Cumün da Val Müstair

Rendaquint 2015

Register Rendaquint 2015

Survista dals resultats		pagina 1
Quint curraint	disposiziun tenor secziuns da servezzan / riassunt	pagina 2
do.	disposiziun tenor sectuors da servezzan / detagl	pagina 3-19
do.	disposiziun tenor gener / detagl	pagina 20-22
Quint d'investiziun	disposiziun tenor secziuns da servezzan / detagl	pagina 23-26
Quint da facultà		pagina 27-30
Amortisaziuns		pagina 31
Rapports da revisiun		pagina 32-33

Suprastanza cumünala

Lamprecht Arno	president
Binkert Becchetti Gabriela	vice-presidenta
Bott Curdin	
Conrad Gian Duri	
Pitsch Aldo	
Rodigari Aldo	
Tschenett Gian	

Direcziun

Manatschal Not	Administraziun
Ruinatscha Jann	Finanzas
Weber Hansjörg	Uffizi tecnic

Revisurs da quint

Hohenegger Gottfried

Fliri Alfred

Walther Oskar

Müstair, als 11.05.2016 rui

	QUINT 2015	PREVENTIV 2015	QUINT 2014
Quint curraint			
Expensas	14'391'504.48	14'265'750	14'286'229.42
Entradas	14'509'178.03	13'832'900	14'271'477.92
Suravanz expensas		432'850	14'751.50
Suravanz entradas	117'673.55		
Quint d'investiziun			
Expensas	3'061'671.46	4'145'000	4'689'616.01
Entradas	2'955'277.29	2'437'000	2'760'575.15
Investiz. nettas facultà administrativa	106'394.17	1'708'000	1'929'040.86
Suravanz entradas d'investiziun FA			
Fluctuaziun dal chapital			
Suravanz expensas		432'850	14'751.50
Suravanz entradas	117'673.55		
Deposits per finanziaziuns specialas	211'883.08	109'800	185'844.24
Prelevaziun da finanziaziuns specialas	170'723.28	218'100	394'355.68
Suravanz da finanziaziun			
Defizi da finanziaziun			
Amortisaziuns	1'055'022.39	747'000	678'900.95
Cashflow	**1'213'855.74**	**205'850**	**455'638.01**
Investiz. nettas facultà administrativa	106'394.17	1'708'000	1'929'040.86
Suravanz entradas d'investiziun FA			
Investiz. nettas facultà finanziala			
Suravanz entradas d'investiziun FF			
Suravanz da finanziaziun	**1'107'461.57**		
Deficit da finanziaziun		**1'502'150**	**1'473'402.85**
Correctura**	334'806.25		
Total finanziaziun corret	**772'655.32**		

**In quist import sun eir cuntgnüdas contribuziuns dal quint d'investiziun chi sun contabilisadas aint il quint curraint sur da fr. 334'806.25.

Quint curraint (tenor secziuns da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'002'001.99	294'010.16	996'000	246'300	921'329.50	280'972.31
	Saldo		707'991.83		749'700		640'357.19
1	SGÜRTÀ PUBLICA	385'842.26	241'561.37	429'700	213'500	400'649.86	200'189.99
	Saldo		144'280.89		216'200		200'459.87
2	SCOULAZIUN	2'932'252.91	704'630.40	2'929'000	689'600	2'933'484.77	732'064.78
	Saldo		2'227'622.51		2'239'400		2'201'419.99
3	CULTURA, TEMP LIBER, BASELGIA	465'964.98	128'791.75	513'100	205'100	530'148.13	232'206.95
	Saldo		337'173.23		308'000		297'941.18
4	SANITÀ	575'847.80	0.00	541'350	0	531'336.90	0.00
	Saldo		575'847.80		541'350		531'336.90
5	BAINSTAR SOCIAL	426'887.64	211'123.05	411'000	164'400	479'353.24	233'651.75
	Saldo		215'764.59		246'600		245'701.49
6	TRAFIC	1'536'373.54	986'196.95	1'733'600	993'600	1'751'972.96	1'064'630.10
	Saldo		550'176.59		740'000		687'342.86
7	AMBIAINT E PLANISAZIUN	1'597'560.02	1'473'941.78	1'326'100	1'255'400	1'269'812.60	1'215'680.16
	Saldo		123'618.24		70'700		54'132.44
8	ECONOMIA PUBLICA	4'363'431.77	4'473'739.18	4'226'400	4'073'600	4'261'600.89	4'250'511.30
	Saldo	110'307.41			152'800		11'089.59
9	FINANZAS ED IMPOSTAS	1'105'341.57	5'995'183.39	1'159'500	5'991'400	1'206'540.57	6'061'570.58
	Saldo	4'889'841.82		4'831'900		4'855'030.01	
	Expensas totalas	14'391'504.48		14'265'750		14'286'229.42	
	Entradas totalas		14'509'178.03		13'832'900		14'271'477.92
	Suravanz expensas				432'850		14'751.50
	Suravanz entradas	117'673.55					

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
0	**ADMINISTRAZIUN GENERALA**	**1'002'001.99**	**294'010.16**	**996'000**	**246'300**	**921'329.50**	**280'972.31**
	Saldo		**707'991.83**		**749'700**		**640'357.19**
011	**LEGISLATIVA**	**24'762.86**	**0.00**	**15'600**	**0**	**9'313.03**	**0.00**
	Saldo		**24'762.86**		**15'600**		**9'313.03**
300	Salaris per sezzüdas e cumischiuns	17'905.00		8'000		3'565.00	
303	Sgüranzas socialas	304.76		100		3.56	
310	Stampas e publicaziuns	467.00		300		0.00	
318	Servezzans, honorars e portos publicaziuns	4'786.10		6'000		4'444.47	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	1'300.00		1'200		1'300.00	
012	**EXECUTIVA**	**179'204.90**	**15'000.00**	**159'000**	**0**	**174'622.82**	**0.00**
	Saldo		**164'204.90**		**159'000**		**174'622.82**
300	Salarisaziun	66'200.00		71'000		69'804.00	
303	Sgüranzas socialas	2'811.40		5'000		3'314.71	
317	Rapreschantaziuns e spaisas	43'511.50		28'000		37'239.11	
318	Servezzans e honorars	0.00		500		0.00	
352	Uffizi dal circul	50'000.00		50'000		50'000.00	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	16'682.00		4'500		14'265.00	
436	Restituziuns		15'000.00		0		0.00
020	**ADMINISTRAZIUN CUMÜNALA**	**722'490.46**	**242'107.81**	**727'100**	**220'800**	**653'186.43**	**255'231.81**
	Saldo		**480'382.65**		**506'300**		**397'954.62**
301	Salarisaziun dal persunal	420'429.10		420'000		414'352.75	
303	Sgüranzas socialas	32'144.46		33'600		32'612.45	
304	Sgüranza da pensiun	31'794.71		26'000		35'625.35	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	465.69		2'500		1'705.52	
309	Oters cuosts da persunal	10'316.55		4'000		8'113.55	
310	Material da büro e stampas	5'650.80		10'000		9'534.40	
311	Mobigliar e maschinas da büro	59'273.36		58'000		3'418.40	
315	Mantegnimaint dals indrizs da büro	0.00		500		14.95	
316	Apparat da copchar	11'180.58		8'500		8'017.55	
317	Indemnisaziun da spaisas	2'572.20		2'000		2'060.20	
318	Servezzans e honorars	107'901.17		98'800		92'957.06	
351	Provisiun impostas chantunalas persunas juridicas	7'844.20		10'000		9'230.40	
352	Contribuziuns a cumünanzas e consorzis	15'607.64		22'200		20'761.85	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	17'310.00		31'000		14'782.00	
431	Diversas taxas da chanzlia		28'746.86		27'000		39'906.41
436	Restituziuns		30'058.05		8'000		25'827.40
437	Chastis divers		400.00		1'000		0.00
451	Provisiuns dal chantun		67'565.00		65'000		69'059.00
452	Provisiun da comunitats		9'059.10		21'800		21'402.30
459	Otras provisiuns		9'207.30		4'800		4'587.95
490	Squintaziun interna cuosts da persunal		97'071.50		93'200		94'448.75
021	**CUMISCHIUN DA FABRICA**	**45'587.25**	**30'779.20**	**45'800**	**24'500**	**37'666.05**	**19'270.30**
	Saldo		**14'808.05**		**21'300**		**18'395.75**
300	Salaris cumischiun	3'210.00		4'500		5'710.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		100		227.40	
309	Oters cuosts da persunal	135.30		500		112.25	
317	Indemnisaziun da spaisas	23.80		200		36.40	
318	Servezzans e honorars	11'336.15		10'000		0.00	
390	Squintaziun interna cuost da persunal	30'882.00		30'500		31'580.00	
431	Permischiuns da fabrica		30'279.20		20'000		13'562.30
436	Restituziuns		0.00		3'500		1'708.00
437	Chastis da fabrica		500.00		1'000		4'000.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
025	**SGÜRANZAS PER CHOSAS**	**11'017.99**	**6'123.15**	**16'900**	**1'000**	**17'044.77**	**0.00**
	Saldo		**4'894.84**		**15'900**		**17'044.77**
318	Sgüranzas	11'017.99		16'900		17'044.77	
436	Restituziun da premias		6'123.15		1'000		0.00
070	**FORUM CUMÜNAL**	**18'938.53**	**0.00**	**31'600**	**0**	**29'496.40**	**6'470.20**
	Saldo		**18'938.53**		**31'600**		**23'026.20**
311	Cumprita da mobiglias ed indrizs	0.00		1'000		981.35	
312	Aua, energia e s-chaldamaint	5'581.25		7'000		7'676.65	
313	Material da manaschi e d'adöver	175.40		400		297.90	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	2'003.30		1'000		2'348.35	
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	0.00		500		2'326.80	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	1'723.58		1'700		1'509.35	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	9'455.00		20'000		14'356.00	
436	Restituziuns		0.00		0		6'470.20
1	**SGÜRTÀ PUBLICA**	**385'842.26**	**241'561.37**	**429'700**	**213'500**	**400'649.86**	**200'189.99**
	Saldo		**144'280.89**		**216'200**		**200'459.87**
100	**REGISTER FUNDIARI**	**182'120.55**	**145'245.22**	**184'300**	**133'000**	**178'214.76**	**115'206.59**
	Saldo		**36'875.33**		**51'300**		**63'008.17**
301	Salarisaziun dal persunal	130'001.50		136'000		132'440.50	
303	Sgüranzas socialas	10'426.07		10'900		10'619.27	
304	Sgüranza da pensiun	7'851.70		8'600		8'691.70	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	149.63		800		555.29	
309	Oter cuosts da persunal	1'243.75		500		250.00	
310	Stampas e publicaziuns	684.90		1'500		1'798.25	
317	Indemnisaziun da spaisas	1'782.00		500		531.00	
318	Servezzans e honorars	19'821.00		15'500		13'328.75	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	10'160.00		10'000		10'000.00	
431	Taxas		52'885.95		50'000		44'249.95
434	Lavuors per terzs		79'907.30		65'000		54'515.60
436	Restituziuns		3'079.22		4'000		8'602.69
490	Squintaziun interna cuosts da persunal		9'372.75		14'000		7'838.35
101	**MASÜRAZIUN E TERMAZIUN**	**5'643.00**	**1'995.25**	**8'000**	**2'500**	**6'314.00**	**1'805.70**
	Saldo		**3'647.75**		**5'500**		**4'508.30**
318	Mutaziuns, masüraziuns e termaziun	5'643.00		8'000		6'314.00	
431	Taxas per mutaziuns		1'995.25		2'500		1'805.70
109	**OTRA SURVEGLIANZA GIURIDICA**	**49'431.26**	**0.00**	**64'600**	**0**	**55'494.00**	**0.00**
	Saldo		**49'431.26**		**64'600**		**55'494.00**
318	Cuosts giuridics e cuosts da dret poveril	1'862.55		1'000		6'553.20	
352	Curatella professiunala	47'568.71		63'600		48'940.80	
110	**PULIZIA CUMÜNALA**	**2'751.50**	**1'918.00**	**1'300**	**2'500**	**4'514.85**	**1'560.00**
	Saldo		**833.50**	**1'200**			**2'954.85**
301	Salarisaziun dal persunal	1'337.50		1'000		0.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		100		0.00	
318	Servezzans da terzas persunas	14.00		200		200.85	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	1'400.00		0		4'314.00	
431	Permiss d'ustaria		1'750.00		1'500		1'350.00
437	Chastis		168.00		1'000		210.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
120	**UFFIZI CIRCUITAL E DISTRICTUAL**	**0.00**	**0.00**	**50'000**	**0**	**50'650.15**	**0.00**
	Saldo				**50'000**		**50'650.15**
361	Uffizi circuital	0.00		50'000		50'650.15	
140	**PUMPIERS**	**118'800.33**	**71'434.65**	**101'800**	**60'500**	**82'677.05**	**63'202.85**
	Saldo		**47'365.68**		**41'300**		**19'474.20**
300	Sold ed indemnisaziuns	46'279.25		45'000		42'702.85	
303	Sgüranzas socialas	0.00		100		0.00	
306	Equipamaint dal persunal	10'950.75		3'000		3'836.25	
309	Oters cuosts da persunal	5'513.30		3'000		2'987.15	
311	Acquist da material	1'708.90		15'000		923.15	
313	Material da menaschi e d'adöver	2'217.15		4'000		3'152.10	
315	Mantegnimaint maschinas ed utensils	1'161.90		3'500		3'109.30	
317	Indemnisaziun da spaisas	0.00		3'000		44.00	
318	Servezzans e honorars	27'341.08		24'700		25'772.25	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	23'628.00		500		150.00	
430	Taxa da cumpensaziun		47'771.65		50'000		50'890.00
436	Restituziuns		7'418.00		1'500		6'260.05
437	Chastis		3'470.00		4'000		1'160.00
461	Contribuziuns dal chantun		12'775.00		5'000		4'892.80
151	**AFFARS DA TIR**	**3'431.10**	**5'109.00**	**2'100**	**5'400**	**2'463.47**	**5'004.00**
	Saldo	**1'677.90**		**3'300**		**2'540.53**	
312	Aua ed energia	583.35		300		475.00	
314	Mantegnimaint implant da tir	424.45		500		330.85	
318	Servezzans e honorars implant da tir	1'593.30		1'300		1'177.62	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	830.00		0		480.00	
436	Restituziuns		5'109.00		5'400		5'004.00
160	**PROTECZIUN CIVILA**	**23'664.52**	**15'859.25**	**17'600**	**9'600**	**20'321.58**	**13'410.85**
	Saldo		**7'805.27**		**8'000**		**6'910.73**
309	Cuosts per instrucziuns/cuors	7'699.35		7'500		6'768.90	
312	Aua ed energia	5'259.35		3'600		4'428.65	
313	Material da menaschi e d'adöver	0.00		500		172.70	
314	Mantegnimaint dals locals	633.95		1'000		1'432.20	
318	Servezzans e honorars	7'608.87		2'000		5'519.13	
390	Squintaziun interna cuosts persunal	2'463.00		3'000		2'000.00	
427	Fits locals		4'147.80		0		2'852.00
436	Restituziuns		0.00		2'100		1'352.95
480	Prelevaziun da la reserva		11'711.45		7'500		9'205.90
2	**SCOULAZIUN**	**2'932'252.91**	**704'630.40**	**2'929'000**	**689'600**	**2'933'484.77**	**732'064.78**
	Saldo		**2'227'622.51**		**2'239'400**		**2'201'419.99**
200	**SCOULINA**	**161'002.20**	**72'720.50**	**169'500**	**67'600**	**148'401.72**	**61'973.65**
	Saldo		**88'281.70**		**101'900**		**86'428.07**
302	Salariaziun dal persunal	137'569.45		140'000		122'352.65	
303	Sgüranzas socialas	10'524.07		11'200		10'277.20	
304	Sgüranza da pensiun	6'254.50		8'800		7'839.45	
305	Sgüranza da malatia ed accidaint	151.03		800		537.37	
309	Cuors e cuosts dal persunal	271.90		1'000		865.95	
310	Material d'instrucziun	6'231.25		7'700		6'529.10	
436	Restituziuns		0.00		0		12'627.60
461	Contribuziuns chantunalas		72'720.50		67'600		49'346.05

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
201	**GRUPPA DA GÖ MURLIN**	**17'416.60**	**17'416.60**	**21'800**	**21'800**	**26'190.88**	**26'190.88**
	Saldo						
302	Salarisaziun da persunal	15'384.40		19'000		23'303.50	
303	Sgüranzas socialas	1'213.77		1'500		1'599.61	
305	Sgüranza da malatia ed accidaint	17.08		200		87.52	
310	Material d'instrucziun	741.35		1'000		801.25	
318	Servezzans e honorars	60.00		100		399.00	
434	Gruppa da gö Murlin - part genituors		11'053.75		15'000		12'245.00
469	Donaziuns		50.00		1'000		1'000.00
480	Prelevaziun dal Fondo		6'312.85		5'800		12'945.88
210	**SCOULA PRIMARA**	**754'242.78**	**192'360.00**	**669'700**	**196'700**	**682'729.27**	**214'602.50**
	Saldo		**561'882.78**		**473'000**		**468'126.77**
302	Salarisaziun dal persunal	609'010.80		531'000		556'471.60	
303	Sgüranzas socialas	46'995.01		42'500		49'439.51	
304	Sgüranza da pensiun	57'941.67		48'000		49'274.85	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	752.75		3'200		2'313.68	
309	Cuors e cuosts da persunal	606.40		3'000		286.40	
310	Material d'instrucziun	24'093.60		25'500		23'637.73	
311	Inventar, mobiliar ed apparaturas	13'886.35		15'000		486.00	
317	Excursiuns	956.20		1'500		819.50	
436	Restituziuns material da scoula		4'164.50		4'500		4'232.50
461	Contribuziuns chantunalas		186'995.50		192'200		210'370.00
490	Squintaziun interna cuosts da persunal		1'200.00		0		0.00
211	**SCOULA SUPERIURA**	**782'133.67**	**170'469.35**	**750'800**	**169'900**	**770'899.38**	**164'839.50**
	Saldo		**611'664.32**		**580'900**		**606'059.88**
302	Salarisaziun dal persunal	639'814.70		621'000		631'725.25	
303	Sgüranzas socialas	54'103.29		49'700		46'916.12	
304	Sgüranza da pensiun	55'306.02		50'000		52'329.60	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	692.24		3'800		2'459.30	
309	Cuors e cuosts da persunal	3'499.10		2'500		2'933.70	
310	Material d'instrucziun	24'483.42		22'300		27'705.91	
311	Inventar, mobiliar ed apparaturas	0.00		500		5'694.30	
317	Excursiuns	4'234.90		1'000		1'135.20	
436	Restituziuns material da scoula		3'196.80		2'600		4'783.40
461	Contribuziuns chantunalas		167'272.55		167'300		160'056.10
213	**CLASSA PITSCHNA INTEGRADA**	**168'034.16**	**115'264.00**	**257'600**	**99'400**	**204'366.21**	**108'994.25**
	Saldo		**52'770.16**		**158'200**		**95'371.96**
302	Salarisaziun dal persunal	140'585.35		216'000		171'547.10	
303	Sgüranzas socialas	11'074.10		17'300		14'702.66	
304	Chascha da pensiun	13'928.76		18'000		11'694.70	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	61.65		2'200		750.25	
309	Cuors e cuosts da persunal	361.00		500		1'307.50	
310	Material d'instrucziun	1'551.30		2'600		1'883.00	
317	Indemnisaziun da spaisas	472.00		1'000		2'481.00	
436	Restituziuns material da scoula		2'388.20		0		0.00
461	Contribuziuns chantunalas		112'875.80		99'400		108'994.25
214	**SCOULA DA MUSICA**	**42'899.95**	**0.00**	**49'300**	**0**	**42'495.94**	**0.00**
	Saldo		**42'899.95**		**49'300**		**42'495.94**
352	Contribuziun scoula da musica PEB	42'899.95		49'300		42'495.94	
215	**SCOULETTA E SCOULA D'ECONOMIA**	**139'036.01**	**0.00**	**139'900**	**1'500**	**156'497.98**	**0.00**
	Saldo		**139'036.01**		**138'400**		**156'497.98**
302	Salarisaziun dal persunal	103'031.45		103'000		118'834.90	
303	Sgüranzas socialas	8'263.08		8'300		9'830.12	
304	Sgüranza da pensiun	9'057.36		8'500		10'296.70	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	118.57		600		513.98	
309	Cuors e cuosts da persunal	747.00		500		421.00	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
310	Material d'instrucziun	17'056.55		18'600		16'454.28	
317	Spaisas	762.00		400		147.00	
436	Restituziuns material da scoula		0.00		1'500		0.00
217	**CHASAS DA SCOULA E SCOULINA**	**380'686.14**	**22'688.40**	**436'000**	**23'500**	**395'996.22**	**21'474.40**
	Saldo		**357'997.74**		**412'500**		**374'521.82**
311	Cumprita da mobiglia e maschinas	1'064.35		6'000		5'917.50	
312	Aua, energia e s-chodamaint	48'120.15		60'000		67'112.65	
313	Material d'adöver	19'116.55		12'000		17'940.13	
314	Mantegnimaint chasas da scoula e plazzas	13'995.75		38'000		11'737.25	
315	Mantegnimaint mobiglias e maschinas	6'357.25		10'000		15'565.80	
318	Servezzans, honorars, sgüranzas e gabellas	17'689.54		15'000		13'367.69	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	274'342.55		295'000		264'355.20	
427	Fit per abitaziuns		18'552.00		18'500		18'552.00
434	Taxas d'adöver		3'313.00		4'000		2'788.40
436	Restituziuns		823.40		1'000		134.00
219	**SCOULA PUBLICA DIVERS**	**279'265.42**	**113'711.55**	**255'900**	**109'200**	**276'989.40**	**133'989.60**
	Saldo		**165'553.87**		**146'700**		**142'999.80**
300	Salaris cussagl da scoula	8'455.00		9'500		9'725.00	
302	Salarisaziun dal persunal	73'270.30		73'000		71'748.45	
303	Sgüranzas socialas	5'424.12		6'400		6'286.83	
304	Sgüranza da pensiun	5'929.75		5'900		6'810.85	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	70.56		400		310.01	
309	Oters cuosts da persunal	2'912.10		2'500		5'272.30	
310	Acquist material e stampas	10'680.44		9'000		8'608.91	
311	Cumprita inventar scoula	2'599.60		500		8'678.20	
315	Mantegnimaint inventar scoula	0.00		1'000		632.55	
317	Indemnisaziun da spaisas	398.80		500		427.00	
318	Servezzans e honorars	169'524.75		147'200		158'489.30	
436	Restituziuns		0.00		1'000		16'069.00
461	Contribuziuns dal chantun		113'711.55		108'200		117'920.60
220	**SCOULAZIUN SPECIALA**	**68'999.03**	**0.00**	**43'500**	**0**	**82'806.87**	**0.00**
	Saldo		**68'999.03**		**43'500**		**82'806.87**
352	Contribuziun scoulaziun speciala	68'999.03		43'500		82'806.87	
230	**SCOULAZIUN PROFESSIUNALA**	**138'536.95**	**0.00**	**135'000**	**0**	**146'110.90**	**0.00**
	Saldo		**138'536.95**		**135'000**		**146'110.90**
364	Scoulas professiunalas/Institut Ftan	138'536.95		135'000		146'110.90	
3	**CULTURA, TEMP LIBER, BASELGIA**	**465'964.98**	**128'791.75**	**513'100**	**205'100**	**530'148.13**	**232'206.95**
	Saldo		**337'173.23**		**308'000**		**297'941.18**
305	**MEDIOTECA CUMÜNALA**	**16'063.42**	**3'526.90**	**16'300**	**3'800**	**21'389.99**	**9'570.00**
	Saldo		**12'536.52**		**12'500**		**11'819.99**
300	Salaris medioteca cumünala	5'690.00		6'000		6'760.00	
303	Sgüranzas socialas	241.40		200		301.70	
310	Cudeschs, material da büro e stampas	5'160.30		5'700		5'018.15	
312	Aua, energia e s-chodamaint	906.30		400		788.55	
315	Mantegnimaint mobiliar ed indriz	0.00		500		4'252.05	
318	Servezzans e honorars	3'885.42		2'800		4'179.54	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	180.00		700		90.00	
434	Fits per cudeschs e taxas d'adöver		1'700.00		1'800		1'750.00
461	Contribuziuns dal chantun		1'520.00		1'500		1'520.00
469	Donaziuns per la medioteca cumünala		306.90		500		6'300.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
329	**MAS-CHALCH**	**98'469.72**	**76'215.00**	**100'700**	**71'000**	**95'017.16**	**67'156.90**
	Saldo		**22'254.72**		**29'700**		**27'860.26**
310	Material e stampas	0.00		500		0.00	
318	Servezzans e honorars	74'072.22		75'000		73'413.41	
390	Squintaziun interna cuosts persunal	24'397.50		25'200		21'603.75	
439	Rechav Mas-chalch		74'695.00		71'000		67'156.90
490	Squintaziuns internas		1'520.00		0		0.00
330	**PLAZZAS E VIAS DA SPASSEGI**	**161'429.60**	**0.00**	**184'600**	**71'000**	**167'734.03**	**0.00**
	Saldo		**161'429.60**		**113'600**		**167'734.03**
300	Salarisaziun dal persunal	300.00		1'000		780.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		100		2.86	
314	Mantegnimaint	24'711.35		107'000		23'135.60	
318	Servezzans e honorars, material s-chart	2'478.00		4'000		2'264.64	
390	Squintaziun interna	133'940.25		72'500		141'550.93	
436	Restituziuns		0.00		17'000		0.00
461	Contribuziuns chantunalas		0.00		54'000		0.00
340	**SPORT**	**94'231.95**	**7'029.80**	**99'500**	**6'300**	**169'693.84**	**103'205.95**
	Saldo		**87'202.15**		**93'200**		**66'487.89**
301	Salarisaziun dal persunal	3'320.00		500		0.00	
303	Sgüranzas socialas	38.85		100		0.00	
311	Cumprita da mobiglia ed indriz	208.00		5'200		7'522.50	
312	Aua, energia e s-chodamaint	3'938.40		3'000		3'290.25	
313	Material d'adöver	4'469.70		4'400		2'737.60	
314	Mantegnimaint - implants da sport	16'128.35		10'500		4'510.25	
315	Mantegnimaint maschinas ed utensils	1'547.35		2'200		1'197.72	
318	Servezzans da terzas persunas	3'387.30		19'100		3'105.02	
363	Contribuziun pel center da passlung Furom	0.00		0		100'000.00	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	61'194.00		54'500		47'330.50	
427	Fits abitaculs		5'299.80		5'100		1'849.10
434	Rechav fit: plazzas, bancs e maisas		675.00		500		575.00
436	Restituziuns		0.00		0		34.05
439	Rechav bigliets/entradas/donaziuns		1'055.00		700		747.80
480	Prelevaziun Legat Hans Alfred Amsler		0.00		0		100'000.00
341	**LOIPAS**	**88'710.10**	**41'640.45**	**103'400**	**51'000**	**68'999.30**	**52'274.10**
	Saldo		**47'069.65**		**52'400**		**16'725.20**
301	Salarisaziun dal persunal	3'564.00		4'000		4'294.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		400		0.00	
313	Material d'adöver	832.50		13'000		12'458.25	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	1'874.40		1'000		2'679.10	
315	Mantegnimaint da maschinas	405.00		0		2'370.15	
318	Servezzans e honorars	74'886.20		75'000		38'045.80	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	7'148.00		10'000		9'152.00	
439	Vendita vignettas/donaziuns		26'910.45		38'000		36'625.10
469	Contribuziuns da divers		14'730.00		13'000		15'649.00
390	**BASELGIAS**	**7'060.19**	**379.60**	**8'600**	**2'000**	**7'313.81**	**0.00**
	Saldo		**6'680.59**		**6'600**		**7'313.81**
314	Mantegnimaint	1'030.75		1'000		1'512.10	
318	Servezzans e honorars	5'419.44		7'000		5'291.71	
390	Squintaziun interna cuosts persunal	610.00		600		510.00	
436	Rest. clucher raspadas		379.60		2'000		0.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Expensas	Quint 2014 Entradas
4	**SANITÀ**	**575'847.80**	**0.00**	**541'350**	**0**	**531'336.90**	**0.00**
	Saldo		**575'847.80**		**541'350**		**531'336.90**
400	**OSPIDALS**	**377'012.75**	**0.00**	**302'500**	**0**	**345'345.93**	**0.00**
	Saldo		**377'012.75**		**302'500**		**345'345.93**
300	Salari cumischiun	760.00		2'000		1'980.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		200		2.33	
317	Indemnisaziun da spaisas	0.00		500		243.60	
351	Contr. al chantun per trattamaints staziunaris	108'712.00		135'800		174'404.00	
363	Contribuziun al center da sandà/Spitex VM	267'540.75		164'000		168'716.00	
410	**CHASAS DA CHÜRA**	**194'996.40**	**0.00**	**234'000**	**0**	**182'711.10**	**0.00**
	Saldo		**194'996.40**		**234'000**		**182'711.10**
363	Contribuziun chasas da chüra	194'996.40		234'000		182'711.10	
460	**SERVEZZAN DA SANITÀ IN SCOULA**	**3'838.65**	**0.00**	**4'850**	**0**	**3'279.87**	**0.00**
	Saldo		**3'838.65**		**4'850**		**3'279.87**
301	Daintist da scoula	2'176.30		3'000		1'799.10	
303	Sgüranzas socialas	76.35		150		77.77	
318	Servezzans e honorars	1'586.00		1'700		1'403.00	
5	**BAINSTAR SOCIAL**	**426'887.64**	**211'123.05**	**411'000**	**164'400**	**479'353.24**	**233'651.75**
	Saldo		**215'764.59**		**246'600**		**245'701.49**
560	**CONSTRUCZIUN D'ABITAZIUNS SOCIALAS**	**0.00**	**0.00**	**0**	**0**	**0.00**	**10'573.00**
	Saldo					**10'573.00**	
436	Restituziuns contr. per beamaits socials		0.00		0		10'573.00
581	**SUSTEGNS**	**294'882.56**	**131'631.40**	**272'000**	**92'000**	**295'727.29**	**139'967.90**
	Saldo		**163'251.16**		**180'000**		**155'759.39**
366	Sustegns	271'537.36		265'000		295'727.29	
366.50	Egualisaziun chantun	23'345.20		7'000		0.00	
436	Resituziuns		37'282.35		52'000		7'603.50
461	Contribuziuns dal chantun		94'349.05		40'000		132'364.40
590	**ACZIUN D'AGÜD**	**60'832.40**	**1'238.15**	**76'000**	**500**	**111'218.20**	**359.20**
	Saldo		**59'594.25**		**75'500**		**110'859.00**
365	Contribuziuns ad instituziuns	60'832.40		76'000		111'218.20	
434	Restituziuns		1'238.15		500		359.20
591	**FONDO PADER THEODOS**	**1'000.00**	**1'000.00**	**2'500**	**2'500**	**1'453.65**	**1'453.65**
	Saldo						
366	Contribuziuns	1'000.00		2'500		1'453.65	
429	Rechav fit		250.00		1'500		250.00
469	Donaziuns a favur da Fondo		373.55		1'000		1'203.65
480	Prelevaziun da la reserva		376.45		0		0.00
593	**CHASA PATSCHEIDER**	**65'253.50**	**65'253.50**	**57'400**	**57'400**	**69'298.00**	**69'298.00**
	Saldo						
311	Cumprita da mobiglias e maschinas	0.00		500		2'151.90	
312	Aua, energia e s-chodamaint	7'127.95		11'000		10'739.90	
313	Material da manaschi e d'adöver	781.65		500		0.00	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	13'459.90		2'000		8'601.49	
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	2'070.40		500		375.80	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	6'275.25		7'500		6'757.90	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
380	Fuormaziun da la reserva chasa Patscheider	32'857.85		30'900		36'887.51	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	2'680.50		4'500		3'783.50	
427	Fits da las abitaziuns		47'400.00		47'400		45'750.00
436	Restituziuns		17'853.50		10'000		23'548.00
594	**CHASA SIELVA**	**4'919.18**	**12'000.00**	**3'100**	**12'000**	**1'656.10**	**12'000.00**
	Saldo	**7'080.82**		**8'900**		**10'343.90**	
312	Aua, energia e s-chodamaint	306.90		400		334.40	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	2'622.70		800		241.40	
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	0.00		200		0.00	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	1'929.58		1'500		1'000.30	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	60.00		200		80.00	
427	Fit da la l'abitaziun		12'000.00		12'000		12'000.00
6	**TRAFIC**	**1'536'373.54**	**986'196.95**	**1'733'600**	**993'600**	**1'751'972.96**	**1'064'630.10**
	Saldo		**550'176.59**		**740'000**		**687'342.86**
620	**VIAS CUMÜNALAS**	**348'828.70**	**10'559.25**	**493'000**	**70'000**	**521'939.84**	**23'803.85**
	Saldo		**338'269.45**		**423'000**		**498'135.99**
311	Acquist da maschinas e vehiculs	0.00		1'000		0.00	
313	Material d'adöver	9'453.45		5'000		7'068.00	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	169'055.70		245'000		292'659.24	
318	Servezzans e honorars	42'784.55		62'000		1'986.45	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	127'535.00		180'000		220'226.15	
434	Rechav rumida da naiv		9'366.65		10'000		15'627.30
436	Restituziuns da terzas persunas		1'192.60		60'000		8'176.55
622	**SERVEZZANS DA L'UFFIZI DA FABRICA**	**1'065'416.19**	**926'298.50**	**1'112'100**	**876'400**	**1'079'549.82**	**988'094.25**
	Saldo		**139'117.69**		**235'700**		**91'455.57**
301	Salarisaziun dal persunal	824'717.95		830'000		820'258.45	
303	Sgüranzas socialas	65'957.88		66'400		65'827.86	
304	Sgüranza da pensiun	55'394.45		56'000		70'389.10	
305	Sgüranza da malatia ed accidaint	15'672.50		17'200		17'125.60	
306	Equipamaint dal persunal	3'932.00		1'500		0.00	
309	Oters cuosts da persunal	2'197.30		2'500		2'325.60	
310	Stamps e publicaziuns	4'959.74		3'000		1'514.37	
311	Acquist da maschinas e vehiculs	21'400.40		25'500		2'789.70	
313	Material d'adöver	15'737.80		24'000		22'605.05	
314	Mantegnimaint ufficina	0.00		500		0.00	
315	Mantegnimaint da maschinas e vehiculs	13'235.60		19'000		28'509.85	
316	Fits chasa PEM	14'500.00		14'500		14'500.00	
317	Indemnisaziun da spaisas	1'542.30		4'500		4'785.50	
318	Servezzans e honorars	25'419.07		37'500		26'456.64	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	749.20		10'000		2'462.10	
434	Lavuors per terzas persunas		63'721.10		40'000		55'550.50
436	Restituziuns		11'372.60		15'000		45'610.35
438	Lavuors per investiziuns		25'410.00		20'000		55'242.50
452	Div. mandats		3'500.00		3'500		3'500.00
490	Squintaziun interna cuosts da persunal		822'294.80		797'900		828'190.90
623	**PLAZZAS DA PARCAR**	**37'263.15**	**11'518.00**	**27'500**	**7'200**	**5'034.75**	**14'270.00**
	Saldo		**25'745.15**		**20'300**	**9'235.25**	
312	Aua, energia	876.65		500		563.25	
314	Mantegnimaint plazzas da parcar	26'270.90		25'000		342.90	
316	Fits plazzas da parcar	1'505.60		0		1'505.60	
390	Squintaziun interna cuosts persunal	8'610.00		2'000		2'623.00	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
434	Rechav plazzas da parcar		11'518.00		7'200		14'270.00
624	**INGLÜMINAZIUN PUBLICA DA LAS VIAS**	**1'401.90**	**0.00**	**1'000**	**0**	**60'063.95**	**0.00**
	Saldo		**1'401.90**		**1'000**		**60'063.95**
312	Energia	1'401.90		0		49'881.50	
314	Mantegnimaint	0.00		1'000		10'182.45	
650	**BUS REGIUNAL**	**83'463.60**	**37'821.20**	**100'000**	**40'000**	**85'384.60**	**38'462.00**
	Saldo		**45'642.40**		**60'000**		**46'922.60**
365	Bus regiunal	83'463.60		100'000		85'384.60	
461	Contribuziun chantun		27'821.20		30'000		28'462.00
469	Contribuziun TESSVM		10'000.00		10'000		10'000.00
7	**AMBIAINT E PLANISAZIUN**	**1'597'560.02**	**1'473'941.78**	**1'326'100**	**1'255'400**	**1'269'812.60**	**1'215'680.16**
	Saldo		**123'618.24**		**70'700**		**54'132.44**
700	**PROVEDIMAINT D'AUA**	**254'852.56**	**254'852.56**	**260'000**	**260'000**	**237'153.55**	**237'153.55**
	Saldo						
312	Energia	8'903.65		7'500		6'905.25	
313	Material d'adöver	3'219.95		1'500		3'212.15	
314	Mantegnimaint	56'087.58		105'000		62'047.36	
318	Servezzans e honorars	8'588.37		11'000		7'598.14	
331	Amortisaziun ordinaria	114'400.46		55'000		98'600.00	
390	Squintaziun interna	55'444.00		45'000		51'423.30	
392	Squintaziun interna fits calculatorics	8'208.55		35'000		7'367.35	
434	Taxas pel consüm d'aua		167'664.75		170'000		158'067.90
436	Restituziuns da terzas persunas		810.10		1'000		0.00
480	Prelevaziun da la finanziaziun speciala		48'728.66		23'600		40'439.00
490	Squintaziuns internas		12'200.00		12'500		12'200.00
492	Squintaziun interna fits calculatorics		25'449.05		52'900		26'446.65
710	**CHANALISAZIUN E SARINERA**	**670'266.20**	**670'266.20**	**469'500**	**469'500**	**473'954.55**	**473'954.55**
	Saldo						
311	Acquist maschinas ed indrizs	0.00		2'000		5'488.35	
312	Aua, energia e s-chodamaint	1'521.10		5'000		5'000.15	
313	Material da manaschi e d'adöver	253.90		5'000		2'698.50	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	19'424.10		51'000		43'963.41	
315	Mantegnimaint maschinas ed indrizs	0.00		1'000		0.00	
318	Servezzans e honorars	1'935.80		12'000		106'549.09	
331	Amortisaziun ordinaria	268'836.95		50'000		42'500.00	
352	Contribuziun sarinera Gluorn	201'163.01		280'000		202'170.60	
380	Fuormaziun da la reserva chanalisaziun	121'813.39		0		0.00	
390	Squintaziun interna	38'900.80		35'000		50'849.80	
392	Squintaziun interna fits calculatorics	16'417.15		28'500		14'734.65	
427	Fittadas sarinera		3'350.00		0		0.00
434	Taxas d'adöver		312'282.75		325'000		302'353.00
461	Contiburziuns chantunalas		334'806.25		0		0.00
480	Prelevaziun da la finanziaziun speciala		0.00		104'500		148'760.95
492	Squintaziun interna fits calculatorics		19'827.20		40'000		22'840.60
720	**ALLONTANAMAINT DAL S-CHART**	**460'976.87**	**460'976.87**	**456'500**	**456'500**	**469'854.51**	**469'854.51**
	Saldo						
311	Accquist da maschinas ed indrizs	987.88		2'000		0.00	
312	Aua ed energia	2'464.50		2'000		1'968.80	
313	Material d'adöver	3'718.85		5'000		3'810.10	
314	Mantegnimaints tras terzas persunas	138.70		1'000		4'485.25	
315	Mantegnimaint maschinas ed indrizs	75.90		500		48.00	
318	Servezzans e honorars	294'513.51		297'000		316'881.11	
331	Amortisaziuns ordinarias	41'995.58		42'000		22'900.00	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	110'878.00		86'000		116'325.00	
392	Squintaziun interna fits calculatorics	6'203.95		21'000		3'436.25	
434	Taxas s-chart		377'488.45		373'000		435'309.90
451	Div. provisiuns		12'567.90		30'000		20'880.20
480	Prelevaziun da la finziaziun speciala		61'780.77		37'700		2'781.41
490	Squintaziuns internas		3'596.00		5'000		5'261.50
492	Squintaziun interna fits calculatorics		5'543.75		10'800		5'621.50
740	**SUNTERI E SEPULTÜRA**	**75'011.19**	**31'747.10**	**76'600**	**53'900**	**40'066.34**	**27'263.00**
	Saldo		**43'264.09**		**22'700**		**12'803.34**
301	Salarisaziun dal persunal	1'087.50		1'000		1'150.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		100		2.15	
311	Cumprita da mobigliar e maschinas	0.00		1'000		2'160.00	
312	Aua ed energia	525.05		500		684.05	
313	Material d'adöver	2'416.40		2'500		1'497.90	
314	Mantegnimaints	26'190.65		30'500		0.00	
315	Mantegnimaint vehiculs ed indrizs	47.50		1'000		1'248.95	
318	Servezzans e honorars	2'760.09		10'000		1'790.29	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	41'984.00		30'000		31'533.00	
427	Taxas d'adöver chapella funebra		2'400.00		2'400		3'600.00
434	Servezzan e honorars		25'747.10		17'500		20'063.00
469	Donaziuns pel sunteri		0.00		30'000		0.00
480	Fondo pel mantegnimaint da fossas		3'600.00		4'000		3'600.00
750	**REPARS E RUINAS**	**11'744.80**	**0.00**	**10'000**	**0**	**6'575.10**	**0.00**
	Saldo		**11'744.80**		**10'000**		**6'575.10**
314	Mantegnimaint repars	8'664.30		5'000		3'123.60	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	3'080.50		5'000		3'451.50	
782	**DEPONIA MATERIAL DA S-CHAV**	**24'144.25**	**39'229.50**	**22'500**	**12'500**	**9'901.30**	**5'122.50**
	Saldo	**15'085.25**			**10'000**		**4'778.80**
318	Mantegnimaint da las deponias	20'830.75		12'000		7'159.80	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	3'313.50		10'500		2'741.50	
434	Taxas da deponia		39'229.50		12'500		5'122.50
789	**OTRAS IMMISSIUNS**	**33'907.70**	**2'158.55**	**30'000**	**2'500**	**29'007.25**	**2'332.05**
	Saldo		**31'749.15**		**27'500**		**26'675.20**
312	Aua, energia e s-chaldamaint	779.15		500		559.95	
313	Material d'adöver	3'358.60		3'500		3'496.10	
314	Mantegnimaint	280.95		1'000		1'450.20	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	29'489.00		25'000		23'501.00	
434	Rechav tualetta Praungal		2'158.55		2'500		2'332.05
790	**PLANISAZIUN LOCALA**	**66'656.45**	**14'711.00**	**1'000**	**500**	**3'300.00**	**0.00**
	Saldo		**51'945.45**		**500**		**3'300.00**
318	Planisaziun	63'506.45		1'000		218.00	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	3'150.00		0		3'082.00	
436	Restituziuns		0.00		500		0.00
461	Contribuziuns chantunalas		14'711.00		0		0.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
8	**ECONOMIA PUBLICA**	**4'363'431.77**	**4'473'739.18**	**4'226'400**	**4'073'600**	**4'261'600.89**	**4'250'511.30**
	Saldo	**110'307.41**			**152'800**		**11'089.59**
800	**ALPS E PAS-CHS**	**205'108.39**	**118'720.60**	**196'400**	**107'000**	**203'816.54**	**107'976.35**
	Saldo		**86'387.79**		**89'400**		**95'840.19**
301	Salarisaziun dal persunal	3'904.30		1'500		6'915.00	
303	Sgüranzas socialas	487.21		400		349.55	
313	Material d'adöver	721.60		2'000		1'054.10	
314	Mantegnimaint	67'311.17		48'000		62'730.93	
318	Servezzans e honorars	1'860.81		7'500		26'752.95	
361	Contribuziun al fondo d'epidemias	10'721.00		11'000		10'554.50	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	120'102.30		126'000		95'459.51	
427	Rechav		118'720.60		102'000		80'971.60
436	Restituziuns da terzas persunas		0.00		5'000		27'004.75
801	**VIAS CHAMPESTRAS**	**41'554.15**	**41'554.15**	**36'000**	**36'000**	**58'708.95**	**58'708.95**
	Saldo						
314	Mantegnimaint da las vias	5'423.75		0		0.00	
380	Fuormaziun da la reserva vias champestras	5'108.68		6'000		36'329.58	
390	Squintaziun interna vias champestras	31'021.72		30'000		22'379.37	
434	Contribuziuns da terzs		41'554.15		36'000		58'708.95
802	**SAUAZIUN FRADETSCH**	**10'386.05**	**10'386.05**	**13'500**	**13'500**	**15'500.85**	**15'500.85**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	0.00		2'000		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	685.90		0		5'804.22	
315	Mantegnimaint indrizs	0.00		1'500		0.00	
318	Servezzans e honorars	1'213.78		1'000		1'189.88	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	8'005.52		8'000		8'044.95	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	480.85		1'000		461.80	
434	Contribuziuns da terzs		10'308.20		13'500		15'500.85
480	Prelevaziun da la reserva sauaziun		77.85		0		0.00
803	**SAUAZIUN PISCH**	**66'779.30**	**66'779.30**	**71'200**	**71'200**	**129'931.24**	**129'931.24**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	0.00		1'000		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	45'385.35		45'000		109'121.64	
315	Mantegnimaint indrizs	0.00		4'500		0.00	
318	Servezzans e honorars	2'173.38		1'000		1'946.80	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	16'965.72		17'700		17'302.00	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	2'254.85		2'000		1'560.80	
434	Contribuziuns da terzs		30'157.45		36'200		28'308.70
461	Contribuziuns chantunalas		0.00		0		65'000.00
480	Prelevaziun da la reserva sauaziun		36'621.85		35'000		36'622.54
804	**SAUAZIUN PIZET**	**5'759.50**	**5'759.50**	**5'400**	**5'400**	**4'371.60**	**4'371.60**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	0.00		100		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	840.55		500		224.10	
315	Mantegnimaint indrizs	0.00		100		0.00	
318	Servezzans e honorars	841.08		500		338.40	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	3'721.52		3'700		3'721.50	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	356.35		500		87.60	
434	Contribuziuns da terzs		5'759.50		5'400		4'371.60

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
805	**SAUAZIUN MURANZINA**	**22'892.25**	**22'892.25**	**17'700**	**17'700**	**20'073.70**	**20'073.70**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	650.55		100		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	11'362.85		8'000		10'580.35	
318	Servezzans e honorars	1'404.68		1'000		1'059.35	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	7'550.37		7'600		7'685.30	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	1'923.80		1'000		748.70	
434	Contribuziuns da terzs		22'553.25		17'700		20'073.70
480	Prelevaziun da la reserva sauaziun		339.00		0		0.00
806	**SAUAZIUN VALCHAVA**	**15'746.05**	**15'746.05**	**13'800**	**13'800**	**12'366.50**	**12'366.50**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	0.00		100		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	5'646.00		2'000		3'356.53	
318	Servezzans e honorars	0.00		0		711.02	
318.01	Servezzans e honorars	1'261.38		2'200		0.00	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	7'913.12		8'000		7'926.35	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	925.55		1'500		372.60	
434	Contribuziuns da terzs		14'616.10		13'800		12'366.50
480	Prelevaziun da la reserva sauaziun		1'129.95		0		0.00
807	**SAUAZIUN FULDERA**	**8'317.65**	**8'317.65**	**8'900**	**8'900**	**7'431.40**	**7'431.40**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	69.05		100		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	44.45		500		44.45	
318	Servezzans e honorars	1'122.87		1'000		870.00	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	6'343.63		6'300		6'343.75	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	737.65		1'000		173.20	
434	Contribuziuns da terzs		8'273.20		8'900		7'431.40
480	Prelevaziun da la reserva sauaziun		44.45		0		0.00
808	**SAUAZIUN LÜ**	**3'342.35**	**3'342.35**	**3'600**	**3'600**	**2'606.35**	**2'606.35**
	Saldo						
313	Material da menaschi e d'adöver	0.00		100		0.00	
314	Mantegnimaint da la sauaziun	472.60		1'000		185.75	
318	Servezzans e honorars	1'009.87		400		675.00	
380	Fuormaziun da la reserva sauaziun	1'603.28		1'600		1'603.30	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	256.60		500		142.30	
434	Contribuziuns da terzs		3'342.35		3'600		2'606.35
809	**MUGLIN D'IMMEZ**	**1'256.96**	**500.00**	**800**	**500**	**2'146.35**	**500.00**
	Saldo		**756.96**		**300**		**1'646.35**
312	Aua ed energia	941.80		200		1'492.80	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	0.00		0		137.50	
318	Servezzans e honorars	315.16		600		516.05	
427	Fits		500.00		500		500.00
810	**DEVIAZIUNS D'AUA E DRENASCHAS**	**2'539.90**	**0.00**	**5'000**	**2'500**	**0.00**	**0.00**
	Saldo		**2'539.90**		**2'500**		
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	566.80		0		0.00	
318	Servezzans e honorars	1'651.10		0		0.00	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	322.00		5'000		0.00	
434	Contribuziuns da terzs		0.00		2'500		0.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
812	**GOD DA PROTECZIUN**	**784'625.09**	**861'484.77**	**875'000**	**862'500**	**953'115.32**	**805'434.38**
	Saldo	**76'859.68**			**12'500**		**147'680.94**
313	Material d'adöver	2'788.80		15'000		14'743.10	
318	Praistaziuns da terzs	305'737.75		360'000		493'490.82	
390	Squintaziun cuosts interns da la gestiun forestala	476'098.54		500'000		444'881.40	
434	Subvenziuns, contribuziuns PNS, sponsurs etc.		11'793.05		2'500		24'300.00
435	Vendita da legna raduonda		353'814.57		440'000		360'558.98
438	Praistaziuns per aignas investiziuns		31'371.05		20'000		2'240.00
461	Contribuziuns chantunalas		464'506.10		400'000		418'335.40
820	**GESTIUN FORESTALA (GESTIUN TECNICA)**	**1'677'610.61**	**1'790'938.88**	**1'611'200**	**1'471'000**	**1'593'510.24**	**1'697'648.94**
	Saldo	**113'328.27**			**140'200**	**104'138.70**	
301	Salarisziun dal persunal	993'543.85		990'000		934'178.20	
303	Sgüranzas socialas	72'540.20		79'000		72'670.24	
304	Sgüranza da pensiun	66'096.62		65'000		71'528.90	
305	Sgüranza d'accidaint e da malatia	54'105.35		60'700		56'528.96	
306	Equpamaint da persunal	16'905.25		15'000		18'699.55	
309	Oters cuosts da persunal	4'958.70		5'000		3'495.50	
310	Material da büro e stampas	6'289.05		4'000		6'304.66	
311	Cumprita da maschinas e mobilias	30'092.40		32'000		9'138.35	
312	Aua ed energia	2'292.20		2'000		2'279.20	
313	Material d'adöver	81'634.85		70'000		71'476.85	
314	Div. mantegnimaints	11'110.45		2'000		3'142.40	
315	Mantegnimaint maschinas e vehiculs	47'823.33		56'000		61'036.38	
317	Indemnisziun da spaisas	21'102.95		25'000		17'712.20	
318	Servezzans e honorars	231'677.31		171'000		192'374.85	
362	Contribuziuns	14'367.75		10'000		9'607.00	
380	Deposit per impegns forestals	0.00		20'000		60'000.00	
390	Squintaziun cuosts interns	23'070.35		4'500		3'337.00	
431	Survaglianzas		33'325.55		31'000		31'533.80
434	Servezzans e honorars		29'307.35		9'000		13'632.95
435	Rachavs da venditas		116'850.78		100'000		132'469.10
436	Restituziuns		73'805.10		25'000		29'745.95
438	Praistaziuns per agnas investiziuns		670'474.79		480'000		631'392.08
439	Praistaziuns per agnas gestiuns cumünalas		6'620.80		0		16'246.60
490	Cuosts interns		860'554.51		826'000		842'628.46
825	**ULTERIURAS GESTIUNS FORESTALAS**	**0.00**	**227'449.00**	**0**	**114'000**	**0.00**	**190'672.65**
	Saldo	**227'449.00**		**114'000**		**190'672.65**	
427	Fit halla da zipplas		336.95		0		0.00
434	Lavuors per terzas persunas		189'606.15		88'000		154'729.95
435	Rechavs da venditas		37'505.90		26'000		35'942.70
830	**TURISSEM**	**479'372.40**	**384'704.00**	**453'500**	**500'000**	**394'762.60**	**391'529.90**
	Saldo		**94'668.40**	**46'500**			**3'232.70**
318	Servezzans e honorars	9'080.80		500		190.00	
364	Contribuziun ad instituziuns	470'291.60		453'000		342'039.20	
366	Contribuziuns	0.00		0		43'641.65	
390	Squintaziun interna	0.00		0		8'891.75	
406.01	Taxas da cura		222'362.00		290'000		215'941.95
406.02	Taxas per la promoziun dal turissem		162'342.00		210'000		165'587.95
436	Restituziuns		0.00		0		10'000.00
831	**CAMPEGI**	**85'493.26**	**71'742.90**	**79'900**	**75'000**	**73'742.85**	**67'791.10**
	Saldo		**13'750.36**		**4'900**		**5'951.75**
301	Salarisaziun dal persunal	26'337.50		22'000		16'212.50	
303	Sgüranzas socialas	2'112.26		1'800		1'590.85	
304	Sgüranza da pensiun	543.35		1'400		774.75	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints	30.30		200		83.21	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
312	Aua, energia e s-chodamaint	3'127.45		2'500		2'482.75	
313	Material da manaschi e d'adöver	5'054.05		7'000		5'247.50	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	16'106.10		20'000		29'009.80	
318	Servezzans e honorars	22'747.25		13'000		9'682.99	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	9'435.00		12'000		8'658.50	
434	Taxas campegi		71'742.90		75'000		67'791.10
840	**BIOSFERA VAL MÜSTAIR**	**745'169.79**	**745'169.79**	**636'000**	**636'000**	**619'918.89**	**619'918.89**
	Saldo						
300	Salaris per sezzüdas e cumischiun	3'405.00		10'000		6'902.50	
301	Salarisaziun dal persunal	203'115.95		206'000		212'149.40	
303	Sgüranzas socialas	15'840.22		16'000		16'634.70	
304	Chascha da pensiun	10'084.66		13'500		11'403.10	
305	Sgüranza d'accidaint e da malatia	232.50		600		894.60	
309	Oters cuosts da persunal	5'982.85		1'000		11'321.50	
310	Material da büro e stampas	7'075.70		10'000		426.50	
311	Cumprita mobiglia e maschinas	229.50		10'000		0.00	
317	Indemnisaziun da spaisas	11'415.20		10'000		22'926.10	
318	Servezzans e honorars	445'472.61		328'900		306'055.49	
319	Contribuziuns	11'211.60		2'000		2'410.00	
390	Squintaziuns internas	31'104.00		28'000		28'795.00	
435	Rechav venditas		12'199.40		3'000		26'722.60
436	Restituziuns		19'511.05		10'000		12'396.90
461	Contribuziuns chantunalas		541'750.00		446'000		446'000.00
469	Contibuziuns e donaziuns da divers		0.00		5'000		0.00
490	Squintaziun interna		171'709.34		172'000		134'799.39
848	**PROMOZIUN D'ECONOMIA**	**185'149.34**	**0.00**	**185'500**	**0**	**153'962.39**	**0.00**
	Saldo		**185'149.34**		**185'500**		**153'962.39**
364	Forum d'economia	13'440.00		13'500		19'163.00	
390	Contribuziun cumün a la Biosfera	171'709.34		172'000		134'799.39	
860	**PRODUCZIUN D'ENERGIA**	**22'328.73**	**98'251.94**	**13'000**	**135'000**	**15'635.12**	**118'048.50**
	Saldo	**75'923.21**		**122'000**		**102'413.38**	
314	Mantegnimaint da l'implant	9'895.50		3'000		1'795.90	
318	Servezzans, honorars e sgüranzas	4'593.23		5'000		4'929.22	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	7'840.00		5'000		8'910.00	
435	Vendita d'energia		98'251.94		135'000		118'048.50
9	**FINANZAS ED IMPOSTAS**	**1'105'341.57**	**5'995'183.39**	**1'159'500**	**5'991'400**	**1'206'540.57**	**6'061'570.58**
	Saldo	**4'889'841.82**		**4'831'900**		**4'855'030.01**	
900	**IMPOSTAS CUMÜNALAS**	**5'041.46**	**4'716'244.51**	**0**	**4'323'000**	**181'370.50**	**4'715'208.30**
	Saldo	**4'711'203.05**		**4'323'000**		**4'533'837.80**	
330	Relaschs d'impostas	2'203.80		0		0.00	
367	Fiscus talian - part frontaliers imposta a la funtauna	2'837.66		0		181'370.50	
400.10	Imposta sün entrada		2'593'202.45		2'200'000		2'801'997.60
400.20	Imposta sün facultà		529'745.00		470'000		458'040.00
400.30	Imposta a la funtauna		380'404.21		465'000		242'606.40
400.40	Imposta da chasti e supplementara		0.00		1'000		0.00
400.50	Imposta sün indemnisaziun da chapital		70'072.00		50'000		44'343.00
400.60	Imposta sün liquidaziun da chapital		0.00		5'000		42.00
401	Imposta persunas giuridicas		393'569.05		500'000		461'520.70
402	Imposta da giacenzas		372'987.60		360'000		387'404.00
403	Imposta sün gudogns fundiaris		198'441.20		60'000		77'881.60
404	Imposta da müdaman		141'913.00		150'000		172'206.00
405	Imposta d'eredità e da regal		24'881.00		50'000		57'637.00
406	Impostas da chan		11'029.00		12'000		11'530.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
920	**EGUALISAZIUN DA FINANZAS**	**35'067.25**	**631'697.00**	**45'000**	**631'700**	**40'383.05**	**631'697.00**
	Saldo	**596'629.75**		**586'700**		**591'313.95**	
341	Contribuziuns a l'egualisaziun da finanzas	35'067.25		45'000		40'383.05	
444	Egualisaziun da la forza fiscala		631'697.00		631'700		631'697.00
934	**CONCESSIUNS PER DRETS D'AUA**	**0.00**	**55'401.41**	**0**	**64'000**	**0.00**	**80'041.75**
	Saldo	**55'401.41**		**64'000**		**80'041.75**	
410	Fits d'aua		55'401.41		64'000		80'041.75
935	**VENDITA DA GERA**	**920.00**	**43'198.05**	**500**	**45'000**	**380.00**	**57'161.35**
	Saldo	**42'278.05**		**44'500**		**56'781.35**	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	920.00		500		380.00	
410	Vendita da gera		43'198.05		45'000		57'161.35
940	**FITS**	**127'090.88**	**53'787.25**	**204'200**	**513'000**	**126'910.58**	**101'837.63**
	Saldo		**73'303.63**	**308'800**			**25'072.95**
321	Fits per chapital sün cuorta dürada	5'369.90		4'000		7'917.98	
322	Fits per chapital sün mezdaun e lunga dürada	70'650.98		95'000		63'833.85	
323	Fit Fondo Pader Theodos	250.00		1'500		250.00	
392	Fits sün reserva aua, chanalisaziun e s-chart	50'820.00		103'700		54'908.75	
420	Rechav fits		88.06		1'000		258.88
422	Fits dals tituls da chapital		5'092.00		5'100		82.00
424	Guadagns our da la facultà da finanzas		7'915.39		400'000		54'531.40
427	Fit parc Naziunal		0.00		14'400		14'110.00
429	Fits da retard		9'862.15		8'000		7'317.10
492	Squintaziun interna fits calculatorics		30'829.65		84'500		25'538.25
942	**IMMOBIGLIAS DA LA FACULTÀ FINANZIALA**	**53'019.49**	**104'322.10**	**9'200**	**47'000**	**14'331.85**	**44'980.30**
	Saldo	**51'302.61**		**37'800**		**30'648.45**	
311	Acquist maschinas e mobigliar	0.00		100		0.00	
313	Material da manaschi e d'adöver	0.00		100		20.00	
314	Mantegnimaint dals abitaculs	42'116.45		500		2'270.00	
318	Taxas, impostas e sgüranzas	7'566.09		8'000		6'413.60	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	3'336.95		500		5'628.25	
423	Entrada da fits		57'388.70		47'000		44'980.30
436	Restituziuns		46'933.40		0		0.00
943	**ALP SPRELLA**	**9'879.47**	**14'346.10**	**12'100**	**14'000**	**8'134.91**	**14'852.00**
	Saldo	**4'466.63**		**1'900**		**6'717.09**	
301	Salarisaziun dal persunal	4'562.50		4'400		4'825.00	
303	Sgüranzas socialas	0.00		100		202.51	
313	Material d'adöver	1'088.10		1'000		1'431.50	
314	Mantegnimaint alp Sprella	439.60		2'000		167.55	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	1'908.27		1'600		908.35	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	1'881.00		3'000		600.00	
434	Rechav pernottaziuns		14'346.10		14'000		14'852.00
944	**CHASAS CUMÜNALAS**	**144'616.28**	**252'590.62**	**200'300**	**235'600**	**197'461.31**	**247'346.90**
	Saldo	**107'974.34**		**35'300**		**49'885.59**	
311	Cumprita da mobiglia e maschinas	0.00		5'000		0.00	
312	Aua, energia e s-chodamaint	42'838.55		87'000		50'595.45	
313	Material da manaschi e d'adöver	4'218.60		7'500		6'567.89	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	14'097.80		37'000		33'245.02	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	3'205.15		4'500		8'905.75	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	22'774.93		22'300		21'926.25	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	57'481.25		37'000		76'220.95	
427	Fits da las abitaziuns		177'808.02		176'100		177'952.35
434	Taxas d'adöver		2'309.90		12'500		7'832.70
436	Restituziuns		52'472.70		27'000		41'561.85
490	Squintaziun interna		20'000.00		20'000		20'000.00
945	**CHASA PLAZ**	**26'897.99**	**20'365.00**	**22'500**	**23'800**	**26'586.02**	**30'299.80**
	Saldo		**6'532.99**	**1'300**		**3'713.78**	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	21'123.20		18'500		14'931.75	
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	1'633.85		0		8'382.87	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	3'060.94		2'500		2'967.40	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	1'080.00		1'500		304.00	
427	Fits		20'365.00		23'800		20'000.00
436	Restituziuns		0.00		0		10'299.80
946	**CHASA DÖSS**	**1'292.35**	**12'929.75**	**2'100**	**13'200**	**3'800.60**	**13'650.00**
	Saldo	**11'637.40**		**11'100**		**9'849.40**	
312	Aua, energia e s-chodamaint	353.80		300		264.80	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	0.00		500		1'995.30	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	938.55		1'100		1'030.50	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	0.00		200		510.00	
427	Fits		12'750.00		13'200		13'650.00
436	Restituziuns		179.75		0		0.00
947	**CHASA DA SCOULA VEGLIA STA. MARIA**	**26'801.03**	**28'786.80**	**34'000**	**26'000**	**22'578.40**	**25'363.80**
	Saldo	**1'985.77**			**8'000**	**2'785.40**	
312	Aua, energia e s-chodamaint	7'918.05		10'500		7'808.10	
313	Material da manaschi e d'adöver	320.10		1'500		91.05	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	6'048.70		7'000		6'878.30	
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	0.00		1'000		197.65	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	3'699.18		4'000		3'051.30	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	8'815.00		10'000		4'552.00	
427	Fits		16'300.00		13'000		12'850.00
436	Restituziuns		12'486.80		13'000		12'513.80
948	**ABITAZIUN DNA. KRÜPPEL**	**7'145.10**	**15'440.00**	**2'300**	**15'600**	**4'609.45**	**15'740.00**
	Saldo	**8'294.90**		**13'300**		**11'130.55**	
312	Aua, energia e s-chodamaint	3'360.00		1'000		0.00	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	591.00		100		0.00	
315	Mant. e rep. mobiglias ed indrizs	2'122.65		100		3'380.15	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	629.45		100		829.30	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	442.00		1'000		400.00	
427	Fits		14'000.00		13'800		13'800.00
436	Restituziuns		1'440.00		1'800		1'940.00
950	**CHASA POLIVALENTA VALCHAVA**	**29'560.50**	**45'356.50**	**25'500**	**39'500**	**18'723.80**	**42'994.00**
	Saldo	**15'796.00**		**14'000**		**24'270.20**	
312	Aua, energia e s-chodamaint	4'945.25		8'000		6'559.35	
313	Material da manaschi e d'adöver	709.00		500		415.80	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	9'066.35		9'000		1'425.90	
315	Mantegnimaint e rep. mobiglias ed indrizs	7'816.70		1'000		3'292.10	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	2'597.20		3'000		2'493.65	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	4'426.00		4'000		4'537.00	
427	Fits		30'360.00		31'000		30'960.00
436	Restituziuns		14'996.50		8'500		12'034.00
955	**CHASTÈ DA CULTURA**	**860.10**	**718.30**	**0**	**0**	**900.50**	**397.75**
	Saldo		**141.80**				**502.75**
312	Aua, energia e s-chodamaint	2.20		0		104.25	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	113.40		0		0.00	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	639.50		0		649.25	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	105.00		0		147.00	
436	Restituziuns		718.30		0		397.75
956	**CHASA SCOULINA FULDERA**	**3'124.37**	**0.00**	**1'800**	**0**	**4'281.30**	**0.00**
	Saldo		**3'124.37**		**1'800**		**4'281.30**
312	Aua, energia e s-chodamaint	456.10		0		611.75	
314	Mantegnimaint tras terzas persunas	0.00		0		490.00	
318	Sgüranzas, taxas e gabellas	1'072.27		1'300		651.55	
390	Squintaziun interna cuosts da persunal	1'596.00		500		2'528.00	
980	**AMORTISAZIUN DA LA FACULTÀ DA FINANZAS**	**4'235.90**	**0.00**	**0**	**0**	**41'187.35**	**40'000.00**
	Saldo		**4'235.90**				**1'187.35**
330	Amortisaziun da la facultà da finanzas	4'235.90		0		41'187.35	
480	Prelevaziun delcredere		0.00		0		40'000.00
981	**AMORTISAZIUNS DA LA FACULTÀ D'ADMININSTRATIVA**	**629'789.40**	**0.00**	**600'000**	**0**	**514'900.95**	**0.00**
	Saldo		**629'789.40**		**600'000**		**514'900.95**
331	Amortisaziuns ordinarias	629'789.40		600'000		514'900.95	
	Expensas totalas	**14'391'504.48**		**14'265'750**		**14'286'229.42**	
	Entradas totalas		**14'509'178.03**		**13'832'900**		**14'271'477.92**
	Suravanz expensas				**432'850**		**14'751.50**
	Suravanz entradas	**117'673.55**					

Quint curraint (tenor gener)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
3	**CUOSTS**	**14'391'504.48**		**14'265'750**		**14'286'229.42**	
30	**CUOSTS DA PERSUNAL**	**5'300'483.15**		**5'287'550**		**5'225'501.10**	
300	Autoritats, cumischiuns	152'204.25		157'000		147'929.35	
301	Salaris dal persunal da l'administraziun e dal menaschi	2'618'097.95		2'619'400		2'548'574.90	
302	Salaris dal persunal d'instrucziun	1'718'666.45		1'703'000		1'695'983.45	
303	Contribuziuns per sgüranzas socialas	340'578.50		351'750		343'491.96	
304	Contribuziuns per sgüranzas dal persunal	320'183.55		309'700		336'659.05	
305	Contribuziuns per sgüranzas d'accidaint e malatia	72'519.85		93'200		83'865.29	
306	Supplemaints per büschmainta, abitaziun e giantars	31'788.00		19'500		22'535.80	
309	Oters cuosts da persunal	46'444.60		34'000		46'461.30	
31	**CUOSTS DA MATERIAL**	**3'529'464.27**		**3'671'700**		**3'637'438.35**	
310	Material da büro e da scoula, stampats	115'125.40		121'700		110'216.51	
311	Mobiglias, maschinas, vehiculs	131'450.74		180'300		55'349.70	
312	Aua, energia, material da s-chaldar	154'531.05		213'200		232'607.45	
313	Material d'adöver	163'006.60		189'400		182'194.27	
314	Mantegnimaint da beamaints tras terzas	651'445.75		832'400		762'320.39	
315	Oter mantegnimaint tras terzas	87'502.58		109'100		144'846.82	
316	Fits, fittanzas, cuosts per l'adöver	27'186.18		23'000		24'023.15	
317	Indemnisaziun da spaisas	88'773.85		78'100		90'587.81	
318	Servezzans e honorars	2'099'230.52		1'922'500		2'032'882.25	
319	Oters cuosts da material	11'211.60		2'000		2'410.00	
32	**FITS PASSIVS**	**76'270.88**		**100'500**		**72'001.83**	
321	Fits per debits a cuorta vista	5'369.90		4'000		7'917.98	
322	Fits per debits da dürada media e lunga	70'650.98		95'000		63'833.85	
323	Fits per quints specials	250.00		1'500		250.00	
33	**AMORTISAZIUNS**	**1'061'462.09**		**747'000**		**720'088.30**	
330	Amortisaziun facultà da finanzas	6'439.70		0		41'187.35	
331	Amortisaziuns ordinarias facultà administrativa	1'055'022.39		747'000		678'900.95	
34	**PARTICIPAZIUNS, CONTRIBUZIUNS SAINZA DESTINAZIUN DAL SCOPO**	**35'067.25**		**45'000**		**40'383.05**	
341	Contribuziun al fondo da l'egualisaziun da finanzas	35'067.25		45'000		40'383.05	
35	**INDEMNISAZIUNS A COMUNITATS**	**542'794.54**		**654'400**		**630'810.46**	
351	Indemnisaziun al chantun, dirstirct, circul	116'556.20		145'800		183'634.40	
352	Indemnisaziun a cumüns e corporaziuns	426'238.34		508'600		447'176.06	
36	**SUBVENZIUNS, CONTRIBUZIUNS**	**1'552'910.67**		**1'521'000**		**1'748'347.74**	
361	Chantun, district, circul	10'721.00		61'000		61'204.65	
362	Cumüns e corporaziuns	14'367.75		10'000		9'607.00	
363	Aignas instituziuns e menaschis	462'537.15		398'000		451'427.10	
364	Interpraisas d'economia maischdada	622'268.55		601'500		507'313.10	
365	Instituziuns privatas	144'296.00		176'000		196'602.80	
366	Economias privatas	295'882.56		274'500		340'822.59	
367	Contribuziuns a l'ester	2'837.66		0		181'370.50	

Quint curraint (tenor gener)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
38	**DEPOSIT PER FINANZIAZIUNS SPECIALAS**	**211'883.08**		**109'800**		**185'844.24**	
380	Deposit per finanziaziuns specialas e fondaziuns	211'883.08		109'800		185'844.24	
39	**SQUINTAZIUNS INTERNAS**	**2'081'168.55**		**2'128'800**		**2'025'814.35**	
390	Squintaziuns internas cuosts da persunal	1'999'518.90		1'940'600		1'945'367.35	
392	Squintaziun interna fits calculatorics	81'649.65		188'200		80'447.00	
4	**RECHAV**		**14'509'178.03**		**13'832'900**		**14'271'477.92**
40	**IMPOSTAS**		**5'100'948.51**		**4'823'000**		**5'096'738.20**
400	Impostas sün entrada e sün facultà		3'573'423.66		3'191'000		3'547'029.00
401	Impostas sün rendita e sün chapital		393'569.05		500'000		461'520.70
402	Impostas fundiarias		372'987.60		360'000		387'404.00
403	Impostas sün gudogn da facultà		198'441.20		60'000		77'881.60
404	Impostas sül movimaint da facultà		141'913.00		150'000		172'206.00
405	Impostas d'eredità e regal		24'881.00		50'000		57'637.00
406	Otras impostas		395'733.00		512'000		393'059.90
41	**REGALS E CONCESSIUNS**		**98'599.46**		**109'000**		**137'203.10**
410	Rechav da regals e concessiuns		98'599.46		109'000		137'203.10
42	**RECHAV DA FACULTÀ**		**564'886.47**		**935'800**		**556'816.73**
420	Fits da facultà disponnibla		88.06		1'000		258.88
422	Fits da fondos da la facultà da finanzas		5'092.00		5'100		82.00
423	Rechav dals abitaculs da la facultà da finanzas		57'388.70		47'000		44'980.30
424	Gudogn da contabiltà sün edifizis da la facultà da finanzas		7'915.39		400'000		54'531.40
427	Rechav dals abitaculs da la facultà administrativa		484'290.17		473'200		449'397.05
429	Oter rechav da facultà		10'112.15		9'500		7'567.10
43	**RECUMBENSAS**		**3'587'980.51**		**3'189'700**		**3'532'009.16**
430	Taxas da cumpensaziun		47'771.65		50'000		50'890.00
431	Taxas per funcziuns ufficialas		148'982.81		132'000		132'408.16
434	Otras taxas d'ütilisaziun e servezzens		1'562'733.70		1'383'100		1'513'436.10
435	Venditas		618'622.59		704'000		673'741.88
436	Restituziuns		368'794.67		283'900		346'512.04
437	Chastis		4'538.00		7'000		5'370.00
438	Aignas praistaziuns per investiziuns		727'255.84		520'000		688'874.58
439	Oters rechavs		109'281.25		109'700		120'776.40
44	**PARTICIPAZIUNS E SUBVENZIUNS NA LIADAS**		**631'697.00**		**631'700**		**631'697.00**
444	Subvenziuns our dal fondo da l'egualisaziun da finanzas		631'697.00		631'700		631'697.00
45	**RESTITUZIUNS DA COMUNITATS**		**101'899.30**		**125'100**		**119'429.45**
451	Restituziuns dal chantun, district e circul		80'132.90		95'000		89'939.20
452	Restituziuns da cumüns e corporaziuns		12'559.10		25'300		24'902.30
459	Otras restituziuns da comunitats		9'207.30		4'800		4'587.95

Quint curraint (tenor gener)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
46	**CONTRIBUZIUNS PER AJEN QUINT**		**2'171'274.95**		**1'671'700**		**1'777'414.25**
461	Chantun, district, circul		2'145'814.50		1'611'200		1'743'261.60
469	Otras contribuziuns per ajen quint		25'460.45		60'500		34'152.65
48	**PRELEVAZIUN OUR DA FINANZIAZIUNS SPECIALAS**		**170'723.28**		**218'100**		**394'355.68**
480	Prelevaziun our da finanziaziuns specialas		170'723.28		218'100		394'355.68
49	**SQUINTAZIUNS INTERNAS**		**2'081'168.55**		**2'128'800**		**2'025'814.35**
490	Squintaziuns internas cuosts da persunal		1'999'518.90		1'940'600		1'945'367.35
492	Squintaziun interna fits calculatorics		81'649.65		188'200		80'447.00
	Expensas totalas	**14'391'504.48**		**14'265'750**		**14'286'229.42**	
	Entradas totalas		**14'509'178.03**		**13'832'900**		**14'271'477.92**
	Suravanz expensas				**432'850**		**14'751.50**
	Suravanz entradas	**117'673.55**					

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
1	**SGÜRTÀ PUBLICA**	**0.00**	**79'250.00**	**0**	**0**	**417'383.15**	**66'000.00**
	Saldo	**79'250.00**					**351'383.15**
140	**PUMPIERS**	**0.00**	**0.00**	**0**	**0**	**245'000.00**	**66'000.00**
	Saldo						**179'000.00**
506.01	Acquist veiculs e maschinas	0.00		0		245'000.00	
661.01	Contribuziun veiculs e maschinas		0.00		0		66'000.00
151	**AFFARS DA TIR**	**0.00**	**79'250.00**	**0**	**0**	**172'383.15**	**0.00**
	Saldo	**79'250.00**					**172'383.15**
503	Sanaziun implant da tir tschüffaballas	0.00		0		172'383.15	
661	Contr. chant. e federalas impl. da tir tschüffaballas		79'250.00		0		0.00
2	**SCOULAZIUN**	**161'204.65**	**154'681.50**	**190'000**	**70'500**	**231'343.80**	**124'902.50**
	Saldo		**6'523.15**		**119'500**		**106'441.30**
217	**CHASAS DA SCOULA E SCOULINA**	**161'204.65**	**154'681.50**	**190'000**	**70'500**	**231'343.80**	**124'902.50**
	Saldo		**6'523.15**		**119'500**		**106'441.30**
503.01	Chasa da scoula - m	0.00		120'000		0.00	
503.02	Scoulina Valchava	0.00		0		51'815.95	
503.11	Chasa da scoula Müstair - tualettas	0.00		0		65'355.70	
503.12	Chasa da scoula Müstair - plazza da giovar	68'056.25		70'000		114'172.15	
503.13	Chasa da scoula m - fanestras	93'148.40		0		0.00	
661.01	Contribuziuns chantunalas - scoulina Valchava		0.00		0		22'000.00
669.11	Chasa da scoula m - fanestras		90'000.00		7'500		0.00
669.12	Contribuziuns chasas da scoula - plazza da giovar		64'681.50		63'000		102'902.50
3	**CULTURA, TEMP LIBER, BASELGIA**	**22'500.55**	**0.00**	**140'000**	**0**	**155'540.65**	**103'494.40**
	Saldo		**22'500.55**		**140'000**		**52'046.25**
330	**PLAZZAS E VIAS DA SPASSEGI**	**10'963.95**	**0.00**	**140'000**	**0**	**22'442.20**	**0.00**
	Saldo		**10'963.95**		**140'000**		**22'442.20**
501.01	Sendas	0.00		0		22'442.20	
501.03	Proget cumplessiv sendas	10'963.95		140'000		0.00	
340	**SPORT**	**0.00**	**0.00**	**0**	**0**	**12'693.10**	**100'000.00**
	Saldo					**87'306.90**	
503.01	Center da passlung	0.00		0		12'693.10	
669.01	Contribuziuns center da passlung		0.00		0		100'000.00
341	**LOIPAS**	**11'536.60**	**0.00**	**0**	**0**	**120'405.35**	**3'494.40**
	Saldo		**11'536.60**				**116'910.95**
501.02	Schlargiamaint Loipa Tschierv	8'949.10		0		106'172.05	
501.03	Lopia per occurenzas mundialas Tschierv	2'587.50		0		14'233.30	
669.02	Contribuziuns loipa Tschierv		0.00		0		3'494.40

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
6	**TRAFIC**	**1'222.50**	**3'780.00**	**160'000**	**95'500**	**54'802.45**	**0.00**
	Saldo	**2'557.50**			**64'500**		**54'802.45**
620	**VIAS CUMÜNALAS**	**1'222.50**	**3'780.00**	**50'000**	**0**	**2'092.50**	**0.00**
	Saldo	**2'557.50**			**50'000**		**2'092.50**
501.03	Sviamaint Müstair	1'222.50		50'000		930.00	
501.07	Sviamaint Sta. Maria	0.00		0		1'162.50	
642	Lavauors sviamaint Sta. Maria		3'780.00		0		0.00
623	**PLAZZAS DA PARCAR**	**0.00**	**0.00**	**110'000**	**95'500**	**52'709.95**	**0.00**
	Saldo				**14'500**		**52'709.95**
501.01	Fermativa da posta Tschierv - Plaz	0.00		110'000		0.00	
501.03	Mür da sustegn Fuschina Sta. Maria	0.00		0		52'709.95	
669	Diversas contribuziuns		0.00		95'500		0.00
7	**AMBIAINT E PLANISAZIUN**	**926'626.48**	**972'549.40**	**1'185'000**	**818'000**	**970'203.72**	**560'567.75**
	Saldo	**45'922.92**			**367'000**		**409'635.97**
700	**PROVEDIMAINT D'AUA**	**269'533.86**	**133'331.85**	**245'000**	**35'000**	**287'633.30**	**31'847.50**
	Saldo		**136'202.01**		**210'000**		**255'785.80**
501.04	Cataster da lingias d'aua netta	21'389.05		10'000		23'788.00	
501.06	Turbina Spinai	0.00		0		43'552.75	
501.07	Lingia d'aua Palü Daint	127'755.25		0		0.00	
589.01	Concept da qualità - Müstair	7'148.55		0		94'678.95	
589.02	Concept da qualità - Sta. Maria	104'119.01		150'000		124'892.85	
589.05	Concept da qualità - Tschierv	3'628.00		20'000		720.75	
589.06	Concept da qualità Lü	420.00		5'000		0.00	
589.07	Zevraziun zonas d'aua da fond	5'074.00		60'000		0.00	
610	Taxas d'attach aua		93'786.85		35'000		31'847.50
661.01	Contribuziuns chantunalas - concept da qualità - Müstair		19'531.00		0		0.00
661.02	Contribuziuns chantunalas - concept da qualità - Sta. Maria		5'014.00		0		0.00
669.01	Contribuziuns QS - Sta. Maria		15'000.00		0		0.00
710	**CHANALISAZIUN E SARINERA**	**101'068.71**	**561'850.50**	**85'000**	**175'000**	**76'595.70**	**64'533.90**
	Saldo	**460'781.79**		**90'000**			**12'061.80**
501.06	Proget cumplessiv Clostra-Purtatscha	0.00		35'000		0.00	
501.07	GEP - plan general da chanalisaziun	53'200.40		50'000		6'015.95	
503.01	Sarinera - attach Gluorn	47'868.31		0		70'579.75	
610	Taxas d'attach chanalisziun/sarinera		231'040.25		75'000		64'533.90
661.01	Contribuziuns chantunalas proget sarinera - attach Gluorn		223'234.00		0		0.00
661.07	Contribuziuns chantunalas GEP		103'766.00		100'000		0.00
669.01	Contribuziuns da divers - attach Gluorn		3'810.25		0		0.00
720	**ALLONTANAMAINT DAL S-CHART**	**400.00**	**0.00**	**0**	**0**	**207'412.08**	**0.00**
	Saldo		**400.00**				**207'412.08**
501.01	Plazza da deposit Sot Graveras	400.00		0		207'412.08	
750	**REPARS E RUINAS**	**483'308.48**	**277'367.05**	**340'000**	**285'000**	**373'609.49**	**360'966.35**
	Saldo		**205'941.43**		**55'000**		**12'643.14**
501.05	Val Quaunas - TBA	214'344.70		290'000		373'609.49	
501.06	Sanaziun chanal Schais	6'480.00		50'000		0.00	
501.07	Dons da ruina 2015	262'483.78		0		0.00	
661.05	Contribuziuns chantunalas e federalas Val Quaunas		151'307.40		200'000		305'966.35
661.06	Contribuziuns chantunalas e federalas chanal Schais		0.00		35'000		0.00
661.07	Contribuziuns chantunalas e federalas dons da ruina 2015		73'590.25		0		0.00

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
669.05	Contribuziuns - Val Quaunas		52'469.40		50'000		55'000.00
790	**PLANISAZIUN LOCALA**	**72'023.23**	**0.00**	**515'000**	**323'000**	**24'132.75**	**103'220.00**
	Saldo		**72'023.23**		**192'000**	**79'087.25**	
501.02	Inseraziun zona d'industria Chasellas	5'108.85		430'000		23'670.00	
501.03	Plan directiv	58'265.53		0		0.00	
501.04	Zevraziun rivas dals flüms ed auals	0.00		30'000		0.00	
501.05	Management local privels da natüra	6'267.90		55'000		0.00	
581	Planisaziun locala	2'380.95		0		462.75	
661.05	Contribuziuns chantunalas - manag. local privels da natüra		0.00		30'000		0.00
669.02	Inseraziun zona d'industria Chasellas-part privats		0.00		293'000		103'220.00
791	**MASÜRAZIUN**	**292.20**	**0.00**	**0**	**0**	**820.40**	**0.00**
	Saldo		**292.20**				**820.40**
500	Introducziun cudesch fundiari federal	292.20		0		820.40	
8	**ECONOMIA PUBLICA**	**1'950'117.28**	**1'745'016.39**	**2'440'000**	**1'453'000**	**2'860'342.24**	**1'905'610.50**
	Saldo		**205'100.89**		**987'000**		**954'731.74**
800	**ALPS E PAS-CHS**	**0.00**	**0.00**	**0**	**0**	**700'499.50**	**0.00**
	Saldo						**700'499.50**
564	Megliorazium generala	0.00		0		700'499.50	
812	**GOD DA PROTECZIUN**	**1'690'030.74**	**1'736'838.05**	**1'620'000**	**1'453'000**	**2'130'958.90**	**1'905'610.50**
	Saldo	**46'807.31**			**167'000**		**225'348.40**
505.07	Proget masüraziun Schais comp. 432	4'492.90		10'000		3'299.10	
505.10	Repar da sviamaint Taunter Ruinas - m - comp. 431.1	283'853.25		300'000		248'561.25	
505.13	Proget chantunal SIE 2012-13 - vias	0.00		0		10'086.00	
505.15	Proget cumplessiv SIS 2012-13 - refacziuns repars	-30'911.85		0		0.00	
505.16	Proget cumplessiv SIS 2013-14 - repars	30'911.85		0		0.00	
505.17	Proget chantunal SIE 2013-14 - vias	0.00		0		519'217.85	
505.18	Repar da deviaziun Pè da Munt	99'621.45		80'000		114'269.65	
505.19	Proget chantunal SIE 2014-15	0.00		100'000		718'382.20	
505.20	Proget chantunal SIS 2014-15 - repars	335'533.75		380'000		444'465.55	
505.21	Proget chantunal SIE 2015-16	583'938.30		650'000		72'399.30	
505.22	Proget chantunal SIS 2015-16	331'092.25		100'000		278.00	
505.23	Proget chantunal SIE 2014-15-C	40'752.70		0		0.00	
505.24	Proget chantunal SIS 2016-17	2'532.54		0		0.00	
505.25	Proget masüraziun Val Brüna	3'884.10		0		0.00	
505.26	Proget chantunal SIE 2016-17	4'329.50		0		0.00	
609.10	Proget TR - vendita da legna/deposit material		57'690.15		0		4'199.80
661.07	Contr. chant. e federalas proget masüraziun Schais comp. 432		2'639.30		8'000		2'129.60
661.10	Contr. chant. e federalas repar da sviamaint Taunter Ruinas		134'256.95		225'000		218'186.45
661.13	Contr. chant. e federalas proget chantunal SIE 2012-13 - vias		0.00		0		149'268.55
661.15	Contr. chant. e federalas proget SIS 12/13 - repars		-31'367.80		0		107'031.00
661.16	Contr. chant. e federalas proget SIS 2013-14		31'367.80		0		0.00
661.17	Contr. chant. e federalas proget SIE 2013-14		170'926.75		0		342'000.00
661.18	Contr. chant. e federalas repar Pè da Munt		65'452.25		60'000		80'895.10
661.19	Contr. chant. e federalas proget SIE 2014-15		378'000.00		72'000		291'600.00

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2015 Expensas	Quint 2015 Entradas	Preventiv 2015 Expensas	Preventiv 2015 Entradas	Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas
661.20	Contr. chant. e federalas proget SIS 2014-15		175'242.05		285'000		250'250.00
661.21	Contr. chant. e federalas proget SIE 2015-16		273'450.00		455'000		0.00
661.22	Contr. chant. e federalas proget SIS 2015-16		83'930.00		75'000		0.00
669.10	Contribuziuns Padrinadi - div.- TR		0.00		45'000		110'000.00
669.13	Contribuziuns padrinadi - div.- SIE 2012-13		0.00		0		230'050.00
669.15	Contribuziuns padrinadi - div. - SIS 2012-13		15'000.00		0		120'000.00
669.18	Contribuziuns padrinadi - div. - repar Pè da Munt		0.00		8'000		0.00
669.19	Contribuziuns padrinadi - div. - SIE 2014-15		211'600.00		18'000		0.00
669.20	Contribuziuns padrinadi - div. - SIS 2014-15		121'120.00		57'000		0.00
669.21	Contribuziuns padrinadi - div. - SIE 2015-16		0.00		130'000		0.00
669.22	Contribuziuns padrinadi - div. - SIS 2015-16		47'530.60		15'000		0.00
820	**GESTIUN FORESTALA (GESTIUN TECNICA)**	**101'908.20**	**0.00**	**670'000**	**0**	**28'883.84**	**0.00**
	Saldo		**101'908.20**		**670'000**		**28'883.84**
503	Center forestal/cumünal	0.00		0		28'883.84	
503.01	Halla da zipplas	5'684.80		600'000		0.00	
503.02	Center forestal	26'762.80		0		0.00	
506.01	Veiculs forestals	69'460.60		70'000		0.00	
830	**TURISSEM**	**158'178.34**	**8'178.34**	**150'000**	**0**	**0.00**	**0.00**
	Saldo		**150'000.00**		**150'000**		
589	Tour de Ski	158'178.34		150'000		0.00	
669	Contribuziuns da privats		8'178.34		0		0.00
9	**FINANZAS ED IMPOSTAS**	**0.00**	**0.00**	**30'000**	**0**	**0.00**	**0.00**
	Saldo				**30'000**		
944	**CHASAS CUMÜNALAS**	**0.00**	**0.00**	**30'000**	**0**	**0.00**	**0.00**
	Saldo				**30'000**		
503.04	Chasa cumünala Tschierv	0.00		30'000		0.00	
	Expensas facultà d'administraziun	**3'061'671.46**		**4'145'000**		**4'689'616.01**	
	Entradas facultà d'administraziun		**2'955'277.29**		**2'437'000**		**2'760'575.15**
	Surplü facultà d'administraziun		**106'394.17**		**1'708'000**		**1'929'040.86**

		Facultà als 01.01.2015	Facultà als 31.12.2015	Augmaint	Müdadas Diminuziun
1	**ACTIVA**	**20'415'229.08**	**20'214'010.59**		**201'218.49**
	FINANZVERMÖGEN				
10	**MEZS LIQUIDS**	**596'035.19**	**1'153'781.36**	**557'746.17**	
1000.01	Chascha	4'830.75	1'132.80		3'697.95
1010.01	Schec postal - 70-4303-4	57'527.65	156'699.56	99'171.91	
1010.02	Schec postal - 92-152729-1	2'052.45	2'055.05	2.60	
1020.01	BCG - 10 045.193.401	417'163.70	707'610.62	290'446.92	
1020.02	BCG - 10 045.193.417 - euro	0.00	137'706.65	137'706.65	
1020.10	BR - 311925.35	105'932.04	148'167.18	42'235.14	
1020.28	BR - 313213.23 - gruppa da jö Murlin	8'528.60	409.50		8'119.10
11	**DABUNS**	**5'627'079.42**	**5'571'442.66**		**55'636.76**
1110	Quints curraints chantun	41'204.86	50'526.32	9'321.46	
1120	Dabuns dad impostas	3'867'215.46	3'642'083.55		225'131.91
1150	Debiturs	1'658'751.35	1'818'935.74	160'184.39	
1150.14	Imposta squint	40.60	29.90		10.70
1150.50	Proget economia da nudrimaint	59'867.15	59'867.15		
12	**INVESTIZIUNS A FITS FIXATS**	**7'084'816.20**	**7'269'519.75**	**184'703.55**	
1200.03	BCG CA 133.639.800 - I	14'791.20	14'799.25	8.05	
1200.06	UBS - Legat Adalbert Heiler	267'577.00	267'577.00		
1210	Aczias e certificats da participaziun	10'009.00	10'009.00		
1220.02	Impraist Opfikon/hotel Central	35'000.00	30'000.00		5'000.00
1220.03	Impraist Implants da sport VM SA	215'000.00	215'000.00		
1220.04	Impraist Implants da sport VM SA - progetaziun	202'500.00	191'250.00		11'250.00
1220.08	Surtutta da la garanzia Alpine Astrovillage Lü-Stailas AG	158'100.00	221'600.00	63'500.00	
1230.02	Terrain zona da mansteranza Sola - s	100'000.00	100'000.00		
1230.03	Terrain zona d'abitar e mansteranza - s	298'550.00	298'550.00		
1230.04	Terrain da fabrica zona Lingia - v	220'400.00	220'400.00		
1230.05	Terrain da fabrica Fuldera Daint - f	112'120.60	112'120.60		
1230.06	Terrain zona turistica Prà Chalchera -t	245'560.00	245'560.00		
1230.07	Terrain zona d'industria Prà Chalchera - t	127'966.15	127'966.15		
1230.08	Terrain Prà Chalchera - cuosts d'avertüra - t	100'000.00	100'000.00		
1230.09	Terrain da fabrica Tablà Nov - t	42'905.85	42'905.85		
1230.10	Terrain da fabrica Somvi nr. 2683	0.00	139'750.00	139'750.00	
1230.11	Parcella Chasellas - m	306'060.00	306'060.00		
1230.12	Terrain da fabrica Mundaditschas - s	101'745.00	101'745.00		
1230.14	Terrain zona da mansteranza Ruinas - v	41'750.00	41'750.00		
1230.15	Terrain zona da mansteranza Bos-chetta - s	192'692.00	192'692.00		
1230.30	Abitaziun d'agna proprietà nr. 761 - m	338'000.00	338'000.00		
1230.31	Chasa Plaz, albierg da giuventüna - s	1'400'288.20	1'400'288.20		
1230.32	Chasa Döss - s	324'000.00	324'000.00		
1230.33	Campegi Pè da Munt - s	100'000.00	100'000.00		
1230.34	Chasa polivalenta - v	1'150'000.00	1'150'000.00		
1230.36	Chasa Patscheider	400'000.00	400'000.00		
1230.37	Terrain da fabrica - chasa Patscheider	74'700.00	74'700.00		
1230.38	Terrain da fabrica -Sola	156'240.00	156'240.00		
1230.39	Muglin Müstair cun cuntuorns	334'817.70	334'817.70		
1250.10	Buns Vereina d'inviern	11'872.00	4'558.00		7'314.00
1250.11	Buns Vereina d'està	2'171.50	7'181.00	5'009.50	
13	**ACTIVAS TRANSITORIAS**	**343'605.96**	**69'396.48**		**274'209.48**
1300.01	Activas transitorias	343'605.96	69'396.48		274'209.48
	VERWALTUNGSVERMÖGEN				

		Facultà als 01.01.2015	Facultà als 31.12.2015	Augmaint	Müdadas Diminuziun
14	**BEINS MATERIALS**	**6'004'977.61**	**5'344'739.71**		**660'237.90**
1400.01	Terrain zona per beamaints publics - vs	105'000.00	105'000.00		
1410.02	Plazza da parcegi Lüsai - l	61'000.00	55'000.00		6'000.00
1410.03	Implant d'aua	1'095'700.46	1'122'202.01	26'501.55	
1410.04	Condots da chanalisaziun	6'166.66	0.00		6'166.66
1410.06	Sanaziun deponia Sot Graveras - crvm	413'595.58	372'000.00		41'595.58
1410.44	Sarinera/attach Gluorn	388'645.83	0.00		388'645.83
1410.45	Tschierv Orasom	103'500.00	93'000.00		10'500.00
1410.47	Sendas da spassegiar	65'303.92	69'767.87	4'463.95	
1410.49	Vias cumünalas	90'956.75	79'299.25		11'657.50
1410.51	Lopias	125'335.25	124'371.85		963.40
1430.01	Chasa cumünala - m	51'300.00	46'000.00		5'300.00
1430.02	Chasa da scoula - m	164'345.90	154'469.05		9'876.85
1430.03	Chasa cumünala - l	51'300.00	46'000.00		5'300.00
1430.05	Scoulina Valchava	140'185.20	126'000.00		14'185.20
1430.06	Chasa da scoula - sv	49'500.00	45'000.00		4'500.00
1430.07	Forum cumünal	144'900.00	130'000.00		14'900.00
1430.08	Center forestal/cumünal	28'849.89	58'397.49	29'547.60	
1430.30	Chasa cumünala - f	51'300.00	46'000.00		5'300.00
1430.31	Chasa cumünala - t	126'244.35	114'000.00		12'244.35
1430.32	Center da passlung Furom	336'660.35	303'000.00		33'660.35
1430.35	Chamona Sterlèr - l	89'100.00	80'000.00		9'100.00
1430.89	Implant da tir	173'129.15	76'579.15		96'550.00
1430.90	Chasa cumünala - s	22'500.00	0.00		22'500.00
1430.91	Chasa cumünala - v	51'300.00	46'000.00		5'300.00
1450.01	Progets forestals	667'413.99	601'013.99		66'400.00
1450.02	Progets vias forestalas	105'300.00	48'192.69		57'107.31
1450.04	Proget forestal sep. da pas-ch e god	756'787.80	681'087.80		75'700.00
1450.05	Repars da ruinas	154'494.98	344'936.41	190'441.43	
1460.07	Veiculs e maschinas forestals	165'202.65	201'663.25	36'460.60	
1460.08	Veiculs e maschinas uffizi tecnic	40'958.90	32'758.90		8'200.00
1460.10	Veicul d'intervenziun	179'000.00	143'000.00		36'000.00
16	**CONTRIBUZIUNS D'INVESTIZIUN**	**700'499.50**	**630'000.00**		**70'499.50**
1640.01	Meglioraziun generala	700'499.50	630'000.00		70'499.50
17	**OTRAS EXPENSAS ACTIVADAS**	**58'215.20**	**175'130.63**	**116'915.43**	
1710.01	Planisaziun locala	58'995.65	125'118.88	66'123.23	
1710.40	Zona da deponia Bos-chetta Suot - s	47'700.00	43'000.00		4'700.00
1710.41	Inseraziun zona d'industria Chasellas	-69'942.15	-69'942.15		
1720.01	Masüraziun cudesch fundiari	1'661.70	1'953.90	292.20	
1790.04	Tour de Ski	0.00	75'000.00	75'000.00	
1790.05	Clucher baselgia Valchava	19'800.00	0.00		19'800.00
	Activas totalas	**20'415'229.08**	**20'214'010.59**		**201'218.49**
2	**PASSIVA**	**20'415'229.08**	**20'214'010.59**		**201'218.49**
	FREMDKAPITAL				
20	**OBLIGAZIUNS CURRAINTAS**	**2'241'609.57**	**2'132'870.83**		**108'738.74**
2000.01	Crediturs cdvm	1'347'280.52	1'200'185.53		147'094.99
2000.10	Crediturs manual	249'348.15	264'469.55	15'121.40	
2010.01	Cauziun - Girotto Giovanni	990.00	990.00		
2050.04	Acziun "cumprar aint in Val"	0.00	8'020.00	8'020.00	
2050.07	Contribuziuns chantunalas scoulas	242'038.90	244'052.20	2'013.30	
2060.92	Imposta da baselgia evangelica	2.00	0.00		2.00
2060.95	Imposta baselgia cat. Abxtax - m	184'836.30	0.00		184'836.30
2060.96	Imposta baselgia cat. Abxtax - v	65'755.95	0.00		65'755.95
2060.97	Imposta da baselgia ev. Abxtax	151'357.75	0.00		151'357.75
2060.99	Impostas da baselgia - transit Abxtax	0.00	415'153.55	415'153.55	

		Facultà als 01.01.2015	Facultà als 31.12.2015	Augmaint	Müdadas Diminuziun
22	**DEBITS A MEZ LUNGA DÜRADA**	**4'735'600.00**	**4'545'400.00**		**190'200.00**
2210.01	Impraist Postfinance	0.00	500'000.00	500'000.00	
2210.13	BCG 10 045.193.413	1'500'000.00	1'500'000.00		
2210.15	BCG 10 045.193.411	500'000.00	0.00		500'000.00
2210.16	BCG 10 045.193.412	800'000.00	800'000.00		
2210.17	BCG 10 045.193.407	1'200'000.00	1'200'000.00		
2210.70	Opfikon - impraist chasa polivalenta - v	60'000.00	40'000.00		20'000.00
2210.71	Opfikon - impraist Central - v	35'000.00	30'000.00		5'000.00
2210.72	Assicuranza d'edifizis dal Grischun - impraist	174'000.00	116'000.00		58'000.00
2250	Credits d'investiziun	466'600.00	359'400.00		107'200.00
24	**RESERVAS**	**130'000.00**	**120'000.00**		**10'000.00**
2400.02	Reserva per debiturs periclitats	130'000.00	120'000.00		10'000.00
25	**PASSIVA TRANSITORIA**	**315'835.90**	**272'613.15**		**43'222.75**
2500.10	Passiva transitoria	315'835.90	272'613.15		43'222.75
	SPEZIALFINANZIERUNGEN				
28	**OBLIGAZIUNS PER FINANZIAZIUNS SPECIALAS**	**5'519'535.70**	**5'552'805.15**	**33'269.45**	
2800.01	Reserva provedimaint d'aua	1'601'303.78	1'552'575.12		48'728.66
2810.01	Reserva dismessa d'aua	1'131'214.47	1'253'027.86	121'813.39	
2820.01	Reserva s-chart	364'784.07	303'003.30		61'780.77
2890.10	Reserva defaisa civila	473'186.80	461'475.35		11'711.45
2890.20	Obligaziun a la praistaziun da deposits forestals	135'360.00	135'360.00		
2890.21	Obligaziun per deposits forestals - Agnai Pitschen	33'000.00	33'000.00		
2890.22	Obligaziun per deposits forestals - Val Ruina	33'000.00	33'000.00		
2890.24	Obligaziun per la sauaziun Fradetsch - refacziun	24'085.40	32'013.07	7'927.67	
2890.26	Obligaziun per la sauaziun Pisch - refacziun	9'254.66	-10'401.47		19'656.13
2890.28	Obligaziun per la sauaziun Pizett- refacziun	10'881.30	14'602.82	3'721.52	
2890.30	Obligaziun per la sauaziun Muranzina - refacziun	22'919.10	30'130.47	7'211.37	
2890.31	Obligaziun per la sauaziun Valchava - gestiun	19.60	19.60		
2890.32	Obligaziun per la sauaziun Valchava - refacziun	23'823.90	30'607.07	6'783.17	
2890.34	Obligaziun per la sauaziun Fuldera - refacziun	19'031.15	25'330.33	6'299.18	
2890.36	Obligaziun per la sauaziun Lü refacziun	4'809.90	6'413.18	1'603.28	
2890.37	Obligaziun per las vias champestras	54'315.28	59'423.96	5'108.68	
2890.39	Reserva pel mant. da fossas	37'451.30	33'420.45		4'030.85
2890.40	Reserva Fondo Pader Theodos	100'000.00	100'000.00		
2890.60	Legat Adalbert Heiler	267'827.00	267'577.00		250.00
2890.62	Legat Hager - l	34'554.00	34'554.00		
2890.63	Donaziun Lechleitner - l	46'874.50	46'874.50		
2890.64	Donaziun Näf - l	50'000.00	50'000.00		
2890.65	Cronica Val Müstair	12'015.30	4'967.40		7'047.90
2890.66	Legat Hans Amsler	140'604.45	140'604.45		
2890.67	Chasa Patscheider	558'685.20	591'543.05	32'857.85	
2890.70	Chascha da viadi scoula/scoulina Val Müstair	25'895.45	25'357.40		538.05
2890.90	Reserva Terrain Pra Chalchera, zona turistica	181'563.40	181'563.40		
2890.91	Megliorazium Alp da Munt - t	65'390.00	65'390.00		
2890.96	Fondo scoulina terzal d'Aint	55'097.89	48'785.04		6'312.85
2890.99	Reserva uors - crvm	2'587.80	2'587.80		
	EIGENKAPITAL				

		Facultà als 01.01.2015	Facultà als 31.12.2015	Augmaint	Müdadas Diminuziun
29	**AJEN CHAPITAL**	**7'472'647.91**	**7'590'321.46**	**117'673.55**	
2900.00	Agen chapital	7'472'647.91	7'590'321.46	117'673.55	
	Passivas totalas	**20'415'229.08**	**20'214'010.59**		**201'218.49**

Amortisaziuns pro 2015

Conto		Bilantsch 01.01.2015	Investiziuns		Amortisaziuns	Bilantsch 31.12.2015
			Sortidas	Entradas		
1410.02	Plazza da parcegi Lüsai - l	61'000.00			6'000.00	55'000.00
1410.03	Implant d'aua	1'095'700.46	269'533.86	133'331.85	109'700.46	1'122'202.01
1410.04	Condot da chanalisaziun	6'166.66	53'200.40		59'367.06	0.00
1410.06	Plazza da deponia Sot Graveras	413'595.58	400.00		41'995.58	372'000.00
1410.44	Sarinera/attach Gluorn	388'645.83	47'868.31	227'044.25	209'469.89	0.00
1410.45	Tschierv Orasom	103'500.00			10'500.00	93'000.00
1410.47	Sendas da spassegiar	65'303.92	10'963.95		6'500.00	69'767.87
1410.49	Vias cumünalas	90'956.75	1'222.50	3'780.00	9'100.00	79'299.25
1410.51	Loipas	125'335.25	11'536.60		12'500.00	124'371.85
1430.01	Chasa cumünala - m	51'300.00			5'300.00	46'000.00
1430.02	Chasa da scoula - m	164'345.90	161'204.65	154'681.50	16'400.00	154'469.05
1430.03	Chasa cumünala - l	51'300.00			5'300.00	46'000.00
1430.05	Scoulina Valchava	140'185.20			14'185.20	126'000.00
1430.06	Chasa da scoula - sv	49'500.00			4'500.00	45'000.00
1430.07	Forum cumünal	144'900.00			14'900.00	130'000.00
1430.08	Center forestal/cumünal	28'849.89	32'447.60		2'900.00	58'397.49
1430.30	Chasa cumünala - f	51'300.00			5'300.00	46'000.00
1430.31	Chasa cumünala - t	126'244.35			12'244.35	114'000.00
1430.32	Center da passlung Furom	336'660.35			33'660.35	303'000.00
1430.35	Chamona Sterlèr - l	89'100.00			9'100.00	80'000.00
1430.89	Implant da tir	173'129.15		79'250.00	17'300.00	76'579.15
1430.90	Chasa cumünala - s	22'500.00			22'500.00	0.00
1430.91	Chasa cumünala - v	51'300.00			5'300.00	46'000.00
1450.01	Progets forestals	667'413.99			66'400.00	601'013.99
1450.02	Projects vias forestalas	105'300.00	1'690'030.74	1'736'838.05	10'300.00	48'192.69
1450.04	Proget forestal sep. da pas-ch e god	756'787.80			75'700.00	681'087.80
1450.05	Repars da ruinas	154'494.98	483'308.48	277'367.05	15'500.00	344'936.41
1460.07	Vehiculs e maschinas forestalas	165'202.65	69'460.60		33'000.00	201'663.25
1460.08	Vehiculs e maschinas uff. da fabrica	40'958.90			8'200.00	32'758.90
1460.10	Veicul d'intervenziun	179'000.00			36'000.00	143'000.00
1640.01	Megliorazium generala	700'499.50			70'499.50	630'000.00
1710.01	Planisaziun locala/Plan directiv	58'995.65	72'023.23		5'900.00	125'118.88
1710.40	Zona da deponia Bos-chetta Suot - s	47'700.00			4'700.00	43'000.00
1710.41	Inseraziun zona d'industria Chasellas	-69'942.15			0.00	-69'942.15
1720.01	Cudesch fundiari federal	1'661.70	292.20		0.00	1'953.90
1790.04	Tour de Ski	-	158'178.34	8'178.34	75'000.00	75'000.00
1790.05	Clucher Valchava	19'800.00			19'800.00	0.00
TOTAL		**6'658'692.31**	**3'061'671.46**	**2'620'471.04**	**1'055'022.39**	**6'044'870.34**

Gäuggelistrasse 4
CH-7002 Chur

Telefon +41 81 257 10 40
Telefax +41 81 257 10 49
chur@gredig-partner.ch
www.gredig-partner.ch

Geschäftsleitung:
Arnold Gredig, dipl. Steuerexperte
Karin Iseppi, dipl. Treuhandexpertin
Curdin Mayer, dipl. Treuhandexperte

Gredig + Partner AG
Treuhand Steuern Revision

An den
Gemeindevorstand und die
Geschäftsprüfungskommission
der Gemeinde Val Müstair
Forum
7537 Müstair

Chur, 04. Mai 2016

Revisionsbericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2015 der Gemeinde Val Müstair

In Ausübung des uns von der Gemeinde Val Müstair übertragenen Mandats haben wir die auf den 31. Dezember 2015 abgeschlossene Jahresrechnung (Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung und Anhang) geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeindevorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen bestätigen wir, dass

- die laufende Rechnung, die Investitionsrechnung und die Bestandesrechnung mit der ordnungsgemäss geführten Buchhaltung übereinstimmen,
- dass der Bestand der bilanzierten Aktiven und Passiven lückenlos nachgewiesen ist und deren Bewertung korrekt, das heisst in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Harmonisierten Rechnungsmodells vorgenommen wurde,
- die Aufwendungen und Erträge der Laufenden Rechnung sowie die Einnahmen und Ausgaben der Investitionsrechnung, soweit diese überprüft wurden, belegt sind.

Vorbehältlich allfälliger von der Geschäftsprüfungskommission gemachter Feststellungen beantragen wir der Gemeindeversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2015 mit einem ausgewiesenen Ertragsüberschuss von CHF 117'673.55 zu genehmigen.

Gredig + Partner AG

Curdin Mayer
zugelassener
Revisionsexperte
Mandatsleiter

Karin Iseppi
zugelassene
Revisionsexpertin

Mitglied TREUHAND | SUISSE
Mitglied von EXPERTsuisse

Hauptsitz:
CH-7430 Thusis
Spitalstrasse 1

Zweigbüro:
CH-7002 Chur
Gäuggelistrasse 4

CUMISCHIUN DA SURVAGLIANZA
Cumün da Val Müstair

A la
Radunanza cumünala dal cumün da
Val Müstair

Revisiun dal quint annual 2015

Stimà sar president,
stimada suprastanza,
stimada radunanza

La revisiun da la contabilità es tenor incumbensa gnüda revissa da la dita Gredig + Partner SA, da sar Curdin Meyer e Fabio Giovanoli sco revisurs.

Gredig + Partner SA constatta cha:

- la contabilità e tuot l'administraziun es manada in bun uorden e tuottafat survisibel
- ils saldos preschantats correspuondan a la contabilità
- tuot ils allegats sun avant man e contabilisats seguond plan da contos

Independent da la revisiun da la Gredig + Partner SA han reviss la cumischiun da survaglianza otras posiziuns e spartas dal quint da gestiun 2015 sco eir ün congual dal budget 2015 cul quint 2015.

Stimadas votantas e votants, a basa da las controllas davart la Gredig + Partner SA e davart noss rapport proponin ad Els, d'acceptar il rendaquint preschantà e da dar dis-charg a nossas instanzas cumünalas.

Al president cumünal ed a la suprastanza ingrazchain nus pel ingaschamaint a bön da nos cumün.

7537 Müstair, mai 2016

CUMISCHIUN DA SURVAGLIANZA
Cumün da Val Müstair

Gottfried Hohenegger, president

Alfred Fliri

Oscar Walther